



## Prevod Opre delitve

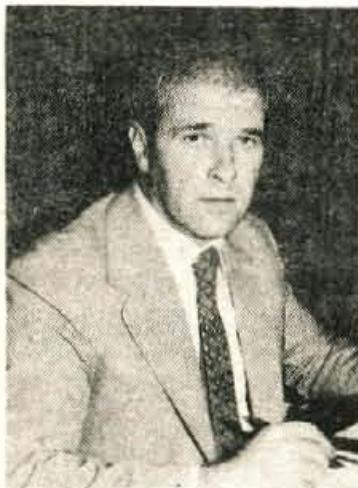
**Bled** — Člani Zveze borcev Bled so na aprilski skupščini soglasno sprejeli sklep, da narodna heroja in partizanskega generalnika Rudolfa Hribernika-Svaruna imenujejo za častnega predsednika krajevne organizacije ZB NOV Bled.

Tovariš Svarun že dalj časa živi na Bledu, kjer se je posvetil zbiranju dokumentarnih gradiv ter literarnemu ustvarjanju. Njegovo najpomembnejše literarno delo se imenuje Opre delitve, izšlo pa je pri založbi Borec v štirih knjigah.

Na skupščini krajevne organizacije Zveze borcev Bled so borce sprožili pobudo, da bi to delo prevedli v srbohrvaški jezik. Pobudo utemeljujejo s potrebo, da bi se s prevedeno Opre delitvijo širša jugoslovanska javnost podrobneje seznanila z osvobodilnim gibanjem in herojskim bojem v Sloveniji. Blejski borce so prepričani, da bo knjiga razbistrla marsikater poglede na naš osvobodilni boj, saj jo je napisal poklicni vojak, poveljnik, revolucionar, narodni heroj, ki je neposredno sodeloval v borbi od leta 1941 pa do zmagovaltega konca leta 1945. Zlasti velja poudariti obravnavo vloge KP in OF, širino revolucije in njen humani značaj, ko piše o tovarištvu, bratstvu in enotnosti ter zgodovinski povezavi vseh naših narodov in narodnosti. Objektivno opisuje tudi neuspehe, umike in poraze pa tudi trpljenje, težave, zdržljivost, predvsem pa junaska dejanja borcev v najtežjih preizkušnjah. Knjiga ima izreden pomen tudi za SLO in DS, saj so v njej podane praktične izkušnje boja proti močnejšemu sovražniku neizčrpen vir spoznanj, ki se ne štetokrat potrdila v naši borbi.

Pobudo borcev z Bleda je obravnavalo predsedstvo Občinskega odbora ZZB NOV Radovljica in jo posredovala Republiškemu odboru ZZB NOV Slovenije.

J. Role



## Franc Hočevar

Danes popoldne se bomo na kranjskem pokopališču poslovili od Franca Hočevarja, do goletnega družbenopolitičnega delavca, gospodarsveniku in predsednika izvršnega sveta skupščine občine Kranj.

Prezgodaj je bilo končano njegovo življenje. Pokojni Franc Hočevar odhaja šredi svojih najbolj ustvarjalnih let, polnih načrtov. Družbeni skupnost izgubila človeka z občudovanja vredno voljo do dela, prezetege z optimizmom. Uporno se je bojeval z boleznjijo, jo z delom premagoval v trenutkih, ko se je vsem to že zelo nemogoče. Smrt je bila le močnejša in nam iztrgala človeka, ki smo ga imeli radi, ga cenili, spoštovali in želeli, da bi se dolgo ostal med nami. Ljudje Hočevarjevih vrlin so nam v današnjem času potrejni.

Zivljenjsko vodilo Franceta Hočevarja so bili delo, odgovornost in doslednost do sebe kot do drugih, njegove velike odlike pa delavska preprostost, neposrednost in razumevanje za delavski razred. Iz njega je vzklik, med delavci se je kalil in učil ter jim nesobično razdaljil svoje moči.

Tako so v zgoščeni obliki zapisali tudi v predlogu za dodelitev nagrade občine Kranj za leto 1984, ki naj bi jo dobil pokojni Franc Hočevar. Žal France tegu

## Podružbljanje iskati pri mladini

**Radovljica** — 15. maja so se na letni skupščini na Bledu zbrali borce in aktivisti radovljiske občine. Že v počasi je bilo poudarjeno, da so vse njihove kritike, katerim ljudje radi prisluhnejo, dobromerne. Organizacija zveze borcev danes nima drugih nalog, kot da podpira naloge naše samoupravne socialistične družbe. Ni jim vseeno, da tako počasi rešujejo vprašanje Kosova, da smo takoj počasni s stabilizacijo našega gospodarstva. Tu bo naš družbenopolitični sistem moral napraviti ponovno težak izpit. Sami so pripravljeni iti dosledno po prehodni revolucionarni poti in se ne glede na breme let postaviti v prve vrste za bitko za družbeno in ekonomsko stabilizacijo pri nas.

Kritični so v razpravi. Ne morejo mimo trditev in razglabljaj slovenskega igralca Radka Poliča, ki hoče predstaviti našo borbo kot laž in podlega vplivu naše emigracije. So tudi odločno proti skrajnežem, ki hočejo rehabilitacijo domobrancev in ki celo zahtevajo, da bi jim postavljali spomenike z napisom, da so padli za domovino. Dopusčamo glasbene skupine, kot je Laibach, zato se tudi ni treba čuditi, da študentski radio spušča v eter nemške koračnice in če Tribuna prinese osmrtnico Jugoslaviji.

Tudi o svojem glasilu TV-15 so spregovorili; vprašanje finansiranja njihovega časopisa bi morali sistemsko rešiti.

Borce so prepričani, da omejitve pri zdravstvenem varstvu borcev ne bodo rešile našega položaja. Sredstva, ki se trošijo zanje, so v zveznem merilu malenkostna. V bistvu se ta sredstva niso porabljala za tisto, za kar so bila namenjena. Le produktivno, zavzeto delo v delovnih organizacijah do najvišjega funkcionarja v federaciji, kakršno je bilo deset, petnajst let po vojni, nas bo resilo iz denarnih zagat, ne pa krediti in omejitve za borce. Da so radovljiski borce resnično potrebni zdravniške oskrbe, pove dejstvo, da jih je samo

zadnje leto umrlo 95. Nič boljše stanje ni tudi nikjer drugod na Gorenjskem.

V najvišjih forumih imamo ljudi, borce, ki so dali pobudo za revolucijo, so poudarili radovljiski borce, danes pa popuščajo. Zakaj štafeta, zakaj takšne proslave za dan mladosti? Ali je to še potrebno? Težke milijarde nas to stane. In če že mora biti, naj bo skrajšano, spremenjeno. Saj je vendar tudi mladina sama, vsaj slovenska, proti takšnemu razmetavanju denarja.

Ohranjanje tradicij naše borbe je treba prenašati na krajevne skupnosti, so poudarili. Podružbljanje je treba iskati pri mladini. Mladina naj bo nosilec spomeniškega varstva in ohranjanja tradicij narodnoosvobodilne borbe.

D. Dolenc

## Srebrni znaki ZSMS

**Kranj** — Na 11. kongresu je Zveza socialistične mladine Slovenije sprejela sklep, da se od letosnjega leta dalje v ZSMS podeljuje poleg sedanjih priznanj še srebrni znak ZSMS, in sicer občinske konference ZSMS. Tako je predsedstvo Občinske konference ZSMS Kranj na slavnostni seji ob 25. maju podelilo srebrne znake posameznikom, osnovnim organizacijam ZSMS, družbenim organizacijam ter društvi in organizaciji združenega dela.

Srebrni znak ZSMS so prejeli naslednji mladi družbenopolitični aktivisti: Vinko Bešter, Meta Bidovec, Marjeta Dvornik, Rado Gavrovec, Martina Grošelj, Jurij Jenšterle, Matjaž Jeram, Tatjana Jereb, Tanja Jurjevec, Miha Petek, Marjan Rahn, Brane Rakovec, Rajko Simič, Mira Škerjanc, Darko Zupanc, za prizadetvno delo v ZSMS ter prispevek k razvoju ZSMS v občini.

Predsedstvo se je odločilo za podelitev srebrnega znaka ZSMS tudi mentorjem Miljanu Ahačiću iz SŠEDU Kranj za dolgoletno prizadetvno delo z mladimi zlasti v klubu OZN ter Majdi Fartek iz ŠSPRNUM Kranj za vsestransko pomoč pri delu osnovne organizacije ZSMS in v organizaciji ZSMS Kranj.

Srebrni znak je bil podeljen tudi petim osnovnim organizacijam ZSMS, in sicer: OO ZSMS Besnica, OO ZSMS Srednje šole ekonomsko-družboslovne ureditve, OO ZSMS Vodovodni stolp in OO ZSMS Zlato polje.

Tudi dve družbeni organizaciji sta dobili srebrni znak ZSMS — CB Globus Kranj in Zveza društev prijateljev mladine občine Kranj za vsestransko sodelovanje in vključevanje v akcije Občinske konference ZSMS Kranj ter za prizadetvje za čimvečjo vključenost mladih v družbeni organizaciji in društva.

Predsedstvo OK ZSMS Kranj je na podlagi pravilnika o podeljevanju priznanj v ZSMS izjemno podelilo še srebrni znak ZSMS Šolskemu dišpanzerju Kranju za dobro sodelovanje, prizadetvost in pomoč pri priravki mladinskih delovnih brigad in vsestransko pomoč pri delu ZSMS v občini Kranj.

T. Bilbija

## Slovesnost na Ljubelju

Tradicionalna slovesnost na Ljubelju, kjer je bila podružnica koncentričnega taborišča Mauthausen, bo v soboto, 9. junija, ob 10. uri.

Letos bo združena z okritjem spominskih plošč italijanskim in norveškim internirancem, ki so trpeči in umrili na Ljubelju. Spominske svečanosti se bodo udeležili tudi njihovi tovariši iz Italije in Francije, prišli pa bodo tudi predstavniki norveške ambasade v Beogradu. Kulturni program bodo pripravili kulturni delavci Domžal.

Prihodnje leto bo 40-letnica osvoboditve internirancev iz nemških koncentričnih taborišč. O priravah na te proslave so se predstavniki nemških taborišč srečali 28. marca letos v Bruxellesu, kjer so se nekdanji interniranci dogovorili, kako bodo organizirane proslave. O tem se bodo v soboto po srečanju pogovarjali tudi na Ljubelju.



## NAŠ SOGOVORNIK

## Zametki genialnosti v mladih

Janez Bernik, kranjski »olimpijec«

Janez Bernik s kranjske gimnazije se bo junija udeležil mednarodne kemijske olimpiade v Frankfurtu — Tudi ostali dijaki, ki so se udeležili republiških srednješolskih tekmovanj v matematiki, fiziki, računalništvu, materinščini, tujih jezikih, so se odlično odrezali — Vsestransko sposobni in zrelo razmišljajoči

**Kranj** — Zadnje dni maja in še v juniju potekajo v Sloveniji srednješolska tekmovalna v matematiki, fiziki, kemiji, računalništvu in tujih jezikih. Kranjska gimnazija je tradicionalno pošilja na tekmovalce, ki se najbolje odrežejo na šolskih tekmovanjih. Običajno se mladi geniji vrnejo tudi v najboljšimi rezultati. Letos je že bilo tako. Damjana Kokol v matematiki, Urška Zaletel v slovenščini, Darko Košič v kemiji, Mico Mrkaić v fiziki, Izidor Jerebic v računalništvu, matematiki in nemščini ter Janez Bernik v kemiji in italijanščini, so dosegli najboljša mesta.

Janez Bernik je bil izbran celo za mednarodno olimpiado kemikov v Frankfurtu, kjer se bo zbral cvet kemijskih navdušencev in nadbudenje vsega sveta. Kakšne so Janeze možnosti, da se tudi od tod vrne z lovorkami?

»Kar bom znal, bom opravil,« pravi Janez Bernik. »Zavedam se hude konkurenčne, zato se ne vdajam praznim upom. Vzhodnoevropski, zlasti Rusi, pošiljajo na kemijsko olimpiado mlade tekmovalce, ki jih poprej vse leto urijo nekje na samem, kjer resnično niso obremenjeni z ničimer drugim kot s tekmovalno snovjo. Mi se ob vsej šolski snovi težko temeljitev pripravimo, saj imamo v šoli 15 predmetov, pa to niso vse naše obveznosti.«

Olimpiada je sicer bolj srečanje kot tekmovalje, saj tekmovalje poteka le dva dni, ves ostali čas pa namenijo obiskom tovarn, izletom in spoznavanju mladih med seboj. Na domačih tekmovalnih pride v poštev v glavnem kemijska teorija, manj pa raziskovanje, eksperimentalne naloge, saj zanje nimamo možnosti. Pri kemijskem krožku, ki ga vodi tovarnišica Tatjana Žagar, se poglabljamo v glavnem v teorijo. S kranjsko Savo smo se nekaj dogovarjali tudi o eksperimentiranju, toda načrt je padel v vodo in tako smo ostali zgolj pri teoriji.«

Janeza Bernika očitno čaka še velika prihodnost v kemiji, smo izrazili prepričanje, toda dejal je, da je to le njegov konjiček in da se s kemijo ne namerava poklicno ukvarjati. Toliko stvari ga zanimala, da se bo prihodnje leto težko odločil za študij. Da je dober tudi v drugih šolskih predmetih, je dokazal tudi na jezikovnem tekmovalju, kjer se je odlično odrezal v italijanščini.

»Italijančine se učim na delavski univerzi,« je povedal. »Malo sem se je naučil tudi iz oddaj koprske televizije. Šel sem tekmoval in uspel mi je.«

Podobno je tudi z drugimi dijaki, ki so prinesli s tekmovalji razne odličje. Zreli so, sposobni, razmišljajoči, zato jim noben šolski predmet ne povzroča pregalivice. V vseh so dobrti, nekatere pa so si izbrali za svoje konjičke, tako da se z njimi ukvarjajo še s posebnim veseljem. Pa vendar si jih večinoma ne izbere za svoj živiljenjski poklic. Urška Zaletel, ki je tekmovala v matematiki, bo denimo študirala arhitekturo. Trije uspešni matematiki prav tako še niso gotovi, kaj bodo študirali. Poleg matematike in fizike, ki jim urita logično razmišlanje, je se toliko privlačnih dejavnosti, s katerimi bi se lahko v prihodnosti ukvarjali.

Profesorji, ki v svoje dijake polagajo mnoge upre za prihodnost, niso prav nič razočarani, kjer njihovi varovanci ne nameravajo svoje prihodnosti posvetiti poklicu, ki si ga morebiti želijo profesorji. Z matematiko, fiziko, kemijo, materinščino, jezikom, računalništvom, se bodo prav gotovo še naprej ukvarjali, čeravno ne za vsakdanji kruh. In to je Soči Švigelj, slavistki, Smiljani Slavec, ki poučuje matematiko, Franc Avsec, ki vzbjava rod za računalnike, Tatjani Žagar iz kemijskega laboratorija in vrsti pedagogov s kranjske gimnazije v prejšnjo uteho.

D. Z. Žlebit

25 LET  
POKLICNE GASILSKE  
ENOTE KRANJ  
1959 - 1984

**Slovesnost v Gasilsko-reševalni službi Kranj** — Ob 25. obletnici delovanja te službe se je njen kolektiv sestal minuli četrtek na svečani seji delavškega sveta, ki so se je udeležili tudi predstavniki Zveze SIS za varstvo pred požarom in republiškega sekretariata za notranje zadeve SR Slovenije, drugih poklicnih gasilskih enot v naši republiki in kranjske občinske skupščine. Svečani govor je imel predsednik medobčinskega sveta SZDL za Gorenjsko Vili Tomat, delo službe pa je predstavljal njen direktor Miha Molan. Na slovesnosti so dolgoletnim delavcem službe izročili jubilejne nagrade, pet sodelavev je prejelo plakete za uspehe pri delu, delovni organizaciji IBI in skupščini občine Krana pa so podelili posebni priznanji za vsestransko pomoč pri razvoju gasilstva. (S) — Foto: F. Perdan

**GLAS** Ustanovitelj Glas občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič — Izdaja Časopisno podjetje Glas Kranj — Glavni urednik Igor Števanc — Odgovorni urednik Jože Košnik — Novinarji: Leopoldina Bogataj, Danica Dolenc, Dušan Hubner, Helena Jelovčan, Lea Mencinger, Stojan Seje, Darinka Sedaj, Marija Volčjak, Cvetko Zaplatnik — Andrej Žalar in Danica Žlebit — Fotoreporter Franc Perdan — Tehnični urednik Marjan Ajdovc — Oblikovalci: Lojze Erjavec, Slavko Hain in Igor Kokalj — Predsednik Izdajateljskega sveta Mirko Birk (Radovljica) — List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih. — Stavek TK Gorenjski tisk, tisk ZP Ljudske pravice Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-603-31999 — Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-860, odgovorni urednik 21-835, tehnični 21-835, komercialna, propaganda, računovodstvo 28-463, mail oglaši, naročnila 27-960 — Urednik: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-860, odgovorni urednik 21-835, komercialna, propaganda, računovodstvo 28-463, mail oglaši, naročnila 27-960 — Opravčeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72 — Polletna naročnila 450. — din



10 let dela Planinske sekcije DO Iskra

## Usmerjenost v izletništvo

KRANJ — Letos praznuje 10 let zelo uspešnega dela Planinska sekcija delovnih organizacij Iskra iz Kranja. Planinska dejavnost v tem kolektivu sicer sega še dalj nazaj, saj so na pobudo tovarniškega sindikata 1949. leta ustanovili PD Iskra Kranj, ki je imelo v drugem letu delovanja kar 611 članov med približno 1600 zaposlenimi. Održa doberga dela alpinističnega in gospodarskega odseka tega društva pa je bivak pod ostanjem Kočne, ki še danes kljubuje silam narave.

Zaradi organizacijskih sprememb v Planinski zvezi Slovenije se je društvo leta 1953 združilo s PD Kranj, katerega dobršen del sestavlja Iskrašči tudi v sedanjosti. Po neuspehl poskusih planincev Iskre za povzavo z 1969. leta ustanovljenim PD Iskra iz Ljubljane je ob pomoči kranjskega društva na ustanovnem sestanku 19. februarja 1974. leta nastala Planinska sekcija Iskra Elektromehanika, ki so jo zaradi reorganizacije Iskre 1980. leta preimenovali v Planinsko sekcijo delovnih organizacij Iskra Kranj.

Od ustanovitve dalje je glavna aktivnost sekcije izletništvo, torej organizacija sprostitev in razvedrila v planinskem svetu, kar posredno prispeva k zdravju in večji storilnosti delavcev. To je osnovno vodilo pri pridobivanju sodelavcev sekcije. Njeno vodstvo se je stalno zavedalo, da so za uresničitev zastavljenega cilja nujni dobra organizacija, propaganda in vodniški kader. Ob pomoči matičnega društva v Kranju je vzgjilo vodnike, ki so se na številnih izletih doslej dobro izkazali.

-lik

Prizadevanja sekcije ne bi rodila toliko sadov, če ne bi imela na svoji strani sindikalnih organizacij in vodstev delovnih organizacij Iskra, ki jo podpirajo moralno in materialno. Velika je tudi pomoč tovarniških sredstev obveščanja pri propagandi; sekcija sama izdaja Planinski informator in ureja slikovno gradivo s prehodnimi poti v posebnih oglasnih omaricah. Seveda pa so, kot povsod, za uspehe zasluzni posamezni prizadetni člani sekcije, med njimi predvsem dosedanji načelniki P. Leban, P. Pajk in I. Klar ter prvi vodnik J. Šparovec.

Sekcija vzorno sodeluje s PD Kranj, s katerim usklajuje program izletov in vsako leto pripravi tudi nekaj skupnih tur. Društvo pomaga sekciji pri naročanju prevozov, oskrbi jo s planinsko literaturo in opremo ter ji daje na razpolago društvene prostore. Po drugi strani vodniki sekcije sodelujejo pri društvem delu, posebno pri organizaciji izletov. Na kratko rečeno, tudi planinci Iskre čutijo, da so del velike kranjske planinske družine.

-lik

## Partizanski dom na Jelovici vabi

Eden najlepših počitniških objektov v osrčju Jelovice, Partizanski dom Vodiške planine, je gotovo najprimernejši kraj, kjer si gostje lahko opomorejo od vsakdanjih naporov. Žal oddih željni in miru potrebeni ljudje, zlasti pa borci, ne izkoristijo dovolj te izjemne priložnosti.

Dom stoji 1118 metrov visoko in je dostopen tudi z avtomobilom, saj do njega vodi kar lepa gozdna cesta. Klub povisjanju cen v turizmu je Partizanski dom eden redkih, ki omogoča dopust po zmernih cenah. Oskrbni dan za člane ZZB NOV in ožje svojce znesne letos od 630 do 710 dinarjev, za otroke od 460 do 540 dinarjev, za druge goste pa so cene od 730 do 800 dinarjev, za otroke od 540 do 600 dinarjev. Te cene veljajo v primeru, če gost biva v domu več kot tri dni.

Čeprav upravni odbor doma vsako leto obvešča borce in sindikat o tej turistični ponudbi, interesični očitno ne izvedo za res ugodno ponudbo. Razen pri občinskih odborih ZZB in sindikat se lahko dopustniki prijavijo za počitnikovanje tudi neposredno v dom na Vodiški planini, na telefon 75-293.

JR

## Delovna akcija na Češnjici

**Češnjica** — Pred tedni je bila v Češnjici pri Podnartu množična prstovljena delovna akcija. Vaščani so očistili krajevno cesto in ob njej obsekali grmovje, da bo cesta poslej varnejša. Podobne akcije bodo te dni tudi v drugih vaseh krajevne skupnosti Podnart.

Ciril Rozman

## Malo denarja — malo muzike

**Kranj** — Turistično društvo Kranj pripravlja za petek, 22. junija, ob 19. uri koncert godbe na pihala na Titovem trgu v Kranju. Ob tej priložnosti bo poslušalcem zaplesala tudi folklorna skupina Svobode Primskovo.

To naj bi bil nekakšen uvod v letošnjo turistično sezono. Vendar, kot so nam povedali na turističnem društvu v Kranju, bodo imeli letošnje poletje denarja le za dva takšna koncerta. Kulturna skupnost prav tako nima denarja za te namene, kajti, pravilno, to je turistična zadeva, in tako bo, kot kaže, za Kranjčane letos poleti malo muzike.

A koncerti privabljajo množice in ob dobri glasbi se zбудi želja tudi po dobri kapljici in se po čem, pa morda ne bi bilo napak, če bi kranjski gostinci, vsaj tisti, ki se stiskajo na Titovem trgu in v bližini, vrgli dinarje skupaj in še oni finansirali kakšen koncert. Saj navsezadnje od takšnega koncerta njim največ ostane. Lahko bi se dogovorili tudi trgovci, kranjski hoteli, slaščičarji in drugi. Komaj stari milijon in pol stane tak koncert, kar niti ni toliko. Nekje bo resnično treba najti nov vir sredstev v te namene, da bo Kranj vsaj poleti živahan, turističen in ne puščavniški ... D. Dolenc

sti pokojninskega in invalidskega zavarovanja urediti za priznanje let. Tako se boste lahko s 55. leti pri 20. letih delovne dobe starostno upokojili.

## ODPOVED STANOVAJNSKEGA RAZMERJA

B. S. iz Radovljice

Ali vam kot uporabniku družbenega stanovanja stanodajalec zaradi neplačevanja stana lahko odpove stanovanjsko razmerje?

**ODGOVOR:** Stanodajalec vam v vašem primeru lahko odpove stanovanjsko razmerje, če stanarine niste plačali tri mesece ali tri mesece v zadnjih dveh letih, če ni rok pogodbeno drugače določen. Stanovanjske pravice iz tega razloga vam ne morejo odpovedati, če ste začasno brezposelnii in imate pravico do denarnega nadomestila med brezposelnostjo ali drugega podobnega razloga, stanarino pa ste plačevali sorazmerno vašim dohodkom ali nadomestilu. Sicer pa je odpoved odvisna od volje stanodajalca, razen če to zahteva skupnost stanovalcev.

## SPREMENBA PRIIMKA

T. P. iz Kranja

Pišete, da ste imeli že v osnovni šoli in imate še vedno probleme, ker vas vrstniki zaradi vašega priimka oblagajo z raznimi neprijetnimi psevdonimi. Zato želite spremeniti svoj priimek. Zanima vas, kam se morate napotiti z vašo željo?

**ODGOVOR:** Vsak občan ima pravico spremeniti svoj priimek. Ne omenjate, koliko ste stari. Predvidevamo, da niste mladoletna oseba, kajti v tem primeru lahko spremeni svoj priimek le na zahtevo vaših staršev ali posvojiteljev. Torej napišite zahtevek za spremembo priimka in ga oddajte na oddelku za notranje zadeve Skupščine občine Kranj. Ne dovoli se sprememba osebnega imena osebi, zoper katero teče kazenski postopek za kaznivo dejanje, za katero se storile pregažanja po uradni dolžnosti. Tudi ne osebi, ki je bila obsojena za takovo kaznivo dejanje, dokler kazneni izvršena ali dokler trajajo pravne posledice. Prav tako se ne dovoli osebi, za katero se ugotovi, da je spremembo zahtevala zato, da bi se izognila zakonitom obveznostim.



## KAMEN SPOTIKE

**PREPOVEDANO PARKIRANJE** — Na Jesenicah so številna špeliška podjetja, carina in železnica, zato dnevno prihaja v mesto veliko tovornjakov. Primanjkuje pa parkirišč, zato se tovornjaki ustavljajo kar na parkirnem prostoru pred gimnazijo. Tu je omejeno parkiranje le za carinska vozila, za vse ostale pa bi morali na Jesenicah poiskati primeren prostor. — Foto: D. Sedej

## Pravnik svetuje

### HRUP DELAVNICE

C. R. iz Kranja

Stanujete v neposredni bližini delavnice. V delavnici že pred peto, včasih pa že pred četrto uro zjutraj zakurijo peč, ki povzroča močan hrup in moti sosedje pri počitku. Sprašujete, kako bi dosegli sploščevanje občinskega odloka o javnem redu in miru oziroma kaj sicer lahko storite?

**ODGOVOR:** Če bi šlo v vašem primeru za t. i. imisijo, to je npr. hrup, ki bi glede na namen, oz. krajevne razmere presegal običajno mero, bi lahko s tožbo zahvali, da sosed vzroke odstrani. Ker pa gre za dovoljeno splošno koristno dejavnost, bi lahko v okviru dovoljenega rednega obratovanja zahtevali le povrnitev eventualne škode, če hrup presegajo normalne meje. V nobenem primeru pa sošed ne sme pričeti z obratovanjem, ki moti ljudi pri počitku pred 6. uro zjutraj. Občinski odlok o redu in miru jasno pravi, da se oseba za takšno ravnanje kaznuje za prekršek z denarno kaznijo. Predlagamo, da kot oškodovanec podate predlog za uvedbo postopka za prekršek s pisno vlogo ali pa predlog podate ustno na zapisnik pri občinskem sodniku za prekrške.

### POKOJNINSKA DOBA ŽENE NA KMETIJI

P. S. iz Kranja

Od leta 1957 do 1966 ste delali v tovarni, leta 1966 pa ste se poročili na kmetijo ter prenehali z delom v tovarni. Ves čas od sprejetja zakona o starostnem zavarovanju kmetov plačujete to zavarovanje, ne veste pa ali bo dobil pokojnino le mož ali tudi vi?

**ODGOVOR:** Vsekakor se štejete za člana kmečkega gospodarstva in vam je kmetijska dejavnost edini in glavni poklic ter se morate zato po zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju obvezno zavarovati. Niste omenili ali mož plačuje prispevke, kot niso silek kmetijske dejavnosti, tudi za vas. Če jih, potem se bo doba, odkar ste na kmetiji, štela v pokojninsko dobo. V nasprotnem primeru pa boste morali plačati prispevki zdravstveni skupnosti in pri enoti Skupno

## Partizanski dom na Jelovici vabi

Eden najlepših počitniških objektov v osrčju Jelovice, Partizanski dom Vodiške planine, je gotovo najprimernejši kraj, kjer si gostje lahko opomorejo od vsakdanjih naporov. Žal oddih željni in miru potrebeni ljudje, zlasti pa borci, ne izkoristijo dovolj te izjemne priložnosti.

Dom stoji 1118 metrov visoko in je dostopen tudi z avtomobilom, saj do njega vodi kar lepa gozdna cesta. Klub povisjanju cen v turizmu je Partizanski dom eden redkih, ki omogoča dopust po zmernih cenah. Oskrbni dan za člane ZZB NOV in ožje svojce znesne letos od 630 do 710 dinarjev, za otroke od 460 do 540 dinarjev, za druge goste pa so cene od 730 do 800 dinarjev, za otroke od 540 do 600 dinarjev. Te cene veljajo v primeru, če gost biva v domu več kot tri dni.

JR

## POPOTNI UTRINKI

### IZ KRAJEV NA PODROČJU ŠKOFJELOŠKE OBČINE

Crtomir Zorec

(78. zapis)

Se vedno sem v Martinj vrhu, četudi bi raje rekel »na« Martinj vrhu, saj je vas zares na vrhu planega sveta.

Tudi po izvoru krajevnega imena sem spraševal, a nič določenega zaved. Kake cerkvice ali kapelice s svetim Martinom nimajo, da bi od tod izviralo ime raztresenega zaselka. Bržkone se je kak davni naselnik — prvi v tej gorski divji samoti — imenoval za Martina in dal kraju svoje ime?

### PLOŠČI NA SOLI

**V** leseno pročelje šole sta pritrjeni dve marmorni plošči. Na prvi je označenih dvajset imen padlih borcev s področja Martinj vrha (tudi Tomaž Tušek, je med njimi), napis na drugi je še bolj pretresljiv:

Na tem mestu je dne 4. aprila 1945 padel 15-letni Štefan Lotrič, organizator Pionirskega odreda »Ratifovec«.

Pod šolskim poslopjem je bil v času NOB zgrajen varen bunker (z vhodom v kleti in izhodom proti gozdu). Namenjen je bil pokrajinskemu komiteju KPS in pokrajinski tehniki. Bunker pod šolo je še ohranjen — kot spomenik. Vendar bi bilo prav, najti nekaj sredstev za boljše vzdrževanje lesene plastike po poslopu, predvsem temeljev. Saj ima v soti svoj sedež tudi krajevno KUD.

Kot zanimivost je šole (Martinj vrh št. 21), naslednice stare štirirazrednice, povem še to, da je njen načrtoval arhitekt Emil Navinšek napravil načrte, tudi za celo vrsto šol v Kranju (stara osnovna šola Franceta Prešerena in Simona Jenka, šola Stanceta Zagarija in Srednja tehniška tehnstilna šola).

Spoloh pa je bil Martinj vrh kar nekako partizansko ozemlje: tu je bil štab gorenjskega odreda, ambulanta škofjeloškega odreda, obveščevalni center Lubnik, kurirska postaja za zvezo štaba v Dolomitih z Gorenjsko in Koroško, puščarska delavnica, okrožna narodna zaščita, komanda mesta Škofja Loka in okrožni odbor OF ter SKOJ. V letu 1942 je bila tu nameščena celo manjša partizanska bolnišnica.

Ko pa je po slavnih bitki (dne 12. decembra 1941) v Rovtu, prišel v vas Cankarjev bataljon, je bil po nekaj dneh izdan. V Martinj vrhu so tedaj planili Nemci in več »sumljivih« družin izselili.

### Uspela akcija

**Kranj** — Pobiranje odpadnega materiala, ki so ga tudi letos v Kranju skupno organizirali turistično društvo Kranj, Dinos, Surovina in Samoupravna komunalna interesna skupnost, je bila eno od uspehljih očiščevalnih akcij. Nabrali so 25.330 kg železa, 610 kg papirja in 352 kubičnih metrov ostalih odpadkov. Železo je bilo 3 tone manj kot lani, odpadnih materialov pa za 100 kubikov več. Da je akcija uspela, gre zahvala tudi kranjskim poštarjem, ki so v tistih dneh, ko so raznašali GLAS, brezplačno raznosili tudi obvestila za to očiščevalno akcijo. (dd)



Gradnja Krožne ceste v Stražišču — Med začetnimi deli iz srednjoročnega programa obnove lokalnih in regionalnih cest, ki jih ima v kranjskih občinah na skrbni še vedno samoupravna komunalna interesna skupnost, je tudi Krožna cesta v Stražišču. Dela na njej izvaja Cesno podjetje Kranj, investitor pa je, kot rečeno, samoupravna komunalna interesna skupnost. Letos naj bi z 12 milijoni dinarjev uredili nekaj krožnih cest. Največ denarja bodo porabili za ureditev nad 200 metrov dolg odsek. Največ denarja bodo porabili za ureditev ceste, ki je dolga skoraj 5 milijonov dinarjev. A. Z. — Foto: F. Pedan

## ULTURNI KOLEDAR

Kranj — Glasbena šola iz Kranja v četrtek, 7. junija ob 19.30 v svoji dvorani recital piačice Tatjane Ognjanović.

Radovaljica — Nocoj ob 20. uru v radovalniški graščini samostan koncert Mešanega pevsko-zboru KPD Veriga iz Lese. Saj z leskimi pevci bodo našli tudi gojenici Glasbene šole Radovaljice. Koncert sodi v praznovanje 10-letnice zbornice.

## Marjan Dobovšek

## Radovaljiški

## Portret nekega otoka

Susak, ki ga je Marjan Dobovšek za temo, s katero se predstavlja svoji radovaljiški razstavi, Kvarnerskem zalivu zahodno od Rogača, Razgibana, z vinogradi, pašniki prekrita površina s svojo arhitekturo in prebiti se po svojih običajih, nosi in ločijo od sosednih otočanov, tudi zanimanje fotografa.

Marjan Dobovšek z enako pozornostavna staro otoško arhitekturo ljudi, ki prebivajo tam, ga vse, kar sodi k načinu življenja tem zanimiven otoku: čolni, samotni pomoli, iz kamne hiše, vinogradi in vinske matilno opremo, cerkev in turistične točke, to se posebej, saj ima s svojo urejenostjo in ki jih vsako leto na novo povzroči mediteransko posebnost.

Pozornost posveča Marjan Dobovšek prebivalcem otoka. Fotograf tako, da jih vključuje v postavljajo pred arhitekturo notranjščino. V Dobovšekovih fotografijah se srečujemo z nimi stanovalci Suska z njimavadi in ambienti, v katerih se v njihovo življenje. Avtor upodobljence tudi psihološko deli. Tako nas približe seznanju z okoljivo družino: z delavnim dobrovoljnimi Dinkom, od preizkušeno Aho, razmišljanjem resno ter zadržano gospodinji v svoji meditaciji.

Dobovškova fotoknjiga je pravi portret znanega otoka in njegovih prebivalcev v času zunaj letne otočanom ni treba vedati pred tujimi turisti. Avtor na sodoben način, ob uporabi moderne fotografije poskrbiti pred zunanjim svetom, zaprti vrata njihovega načina, navidezno enoličnega, polnega zrele izkušenosti in modrosti. Cene Avguštin

Ujne police  
smi  
otroke

Tudi Partizanska knjiga v programih otroško literaturo, (med drugim) tudi izdaja konferenca v nekoliko neokolju, v prostorih Cankarjeve na Vrhniki Večinoma stavitvijo prisostovali vrhinoščici, med njimi sta bila tudi Niko Grafenauer in Bojan.

Mauerjeve pesmi za otroke v knjižici Stara Ljubljana. Ojstih pesmih avtor govori o starem mestu, o starih časih in njihovih navadah.

Beseda slikovito dopoljuje Kamil Volčanšek, Kovič in Janez Lombergar pa tudi obogatila še z kulturnimi komentarji. Na način tako zvemo o mestih, o stolpih, kopališčih in tudi ob Ljubljanci, o hotelu o čem. Dejstva se prepletniško besedo in domišljajevanje.

Je velik otrok, poezija pa sveta, v svoji knjižici z nazivom Domišljija je povsod doma Boris A. Novak, Tomaž Kržišnik s svojimi veselimi ilustracijami sledi in njuni domišljiski izkorada ne pozna sveta, ki z domišljijo besede in barv.

Knjižici sta izšli v zbirki Matičnic, ki jo pri založbi Grabeljšek.

Boris Bogataj

## XXVII. srečanje gledaliških skupin Slovenije v Bohinjski Bistrici

## Eden drug'mu ogenj dajmo

Ni treba posebej omenjati resnosti priprav in organizacije ter izvedbe srečanja gledaliških skupin Slovenije. Letosne, že XXVII. srečanje gledaliških skupin Slovenije je pomenilo zočen prestrel različnih ustvarjalnih iskanj, pregled usmerjenosti repertoarnih in uprizoritvenih prizadevanj, ovrednotenje najrazličnejših smeri ljubiteljske gledališke ustvarjalnosti. Ob tem pa je zaključna prireditev omogočala delovno srečanje gledaliških ljubiteljev, izmenjavo ustvarjalnih in delovnih nazorov ter izkušenj, kakor tudi ogled nekaterih najzačilnejših uprizoritev ljubiteljskih gledaliških skupin. Zaključno prireditev so dopolnjevali sproščeni pogovori — uprizoritveni kažipoti in tribuna dilem. V teh tovariških srečanjih so se gledališki ljubitelji spoznavali in vrednotili trenutni nivo slovenske ljubiteljske gledališke ustvarjalnosti.

Ob generalnem pregledu dela na zaključni prireditvi nikakor ne gre prezreti XIV. skupščine Združenja gledaliških in lutkovnih skupin Slovenije, na kateri so bili postavljeni široki temelji za razpravo in dodelovanje sistema vzgoje in izobraževanja gledaliških ljubiteljev ter pregled in ocenitev zadreg, ki ovirajo nadaljnjo rast ustvarjalnih in delovnih prizadevanj gledaliških ljubiteljev.

Letošnja bera, ki so ji nekateri očitali enosmerno iskanje neposrednega kontakta z občinstvom v smislu poenostavljenega koketiranja, je izpričala, da gledališki ljubitelji ne pripravljajo svojih postavitev zato, da bi z njimi ugajali selektorjem ali organizatorjem srečanja, ampak da bi se aktivno povezali s svojim krajem, s svojim občinstvom in problematiko, ki jo srečujejo v vsakdanjem življenju. Pri teh pozitivnih poizkusih so seveda nemalokrat obstali na pol poti, »prestrašili« so se svojih globljih razmišljaj in ugotovitev ter se zadovoljili z dokaj površinskim odzivom na temeljne probleme, ki so jih obdelovali. Vendar ne gre pozabiti, da so prav gledališka ljubiteljska prizadevanja s svojimi kreacijami pokazala, kako močna in izpovedno tehtna je gledališka gverica. Nič čudnega ni torej, da smo iz navedenih predstav zaključne prireditve in predstav, ki so se oblikovali širok po Sloveniji, našeli kar 24 dobitnikov Zlate Linhartove značke.

Zvezka kulturnih organizacij Slovenije podeljuje za izjemne dosežke na področju gledališke ustvarjalnosti v sezoni 1983/84. Nagradjenec je morda preveč, nesporo pa je, da je ustvarjalno delo gledaliških ljubiteljev odzivno, da raste in skuša s svojimi postavtvami na odrskih deskah angažirano in kvalitetno spregovoriti iz življenja za življenje. Tudi Linhartova plaketa, ki jo ZKOS podeljuje za dolgoletno zavzetno, uspešno in kvalitetno delovanje na področju ljubiteljske ustvarjalnosti — letos jo je prejel Ladislav Varga iz Lendave — kaže spremljanje kvalitativne rasti v delovanju gledaliških ljubiteljev.

Republiški odbor ZGLSS je po pregledu letošnje zaključne prireditve XXVII. srečanja gledaliških skupin Slovenije predlagal, da na prireditvah v Sloveniji, Jugoslaviji in tujini zastopajo in prikažejo svoja ljubiteljska iskanja naslednje uprizore: na Borštnikovem srečanju v Mariboru Oder treh herojev Medved-Pirniče, na srečanju malih odrov v Novi Gorici Prešernovo gledališče Kranj, na festivalu gledaliških ljubiteljev Jugoslavije (FDAJ) — Gledališče »Mi«, Klub mladih Murska Sobota in v Kulturni karavani Cankarjevega doma gledališče Svoboda Center Trbovlje.

Omenjeni predlogi so bili sprejeti soglasno, čeprav so jim delegati postavili ob bok tudi zahtevo, da bo treba spremljati celovito ustvarjalnost gledaliških ljubiteljev, torej tudi jesensko zajetje, predvsem pa materialne možnosti, zaradi katerih bo treba razrešiti se vprašanja sodelovanja na srečanjih Bratstva in entnosti v Prizrenu, gostovanju in izmenjavo med gledaliških ljubitelji in sodelovanju na srečanjih v tujini.

Sklenimo pregled letošnjih gledaliških ljubiteljskih prizadevanj z mislijo: nič, kar je bilo doseženo, ni tako dobro, da bi ne mogli preseči. Gledališki ljubitelji so na skupščini sprejeli programsko poslanico ZGLSS, ki izhaja iz hotenja, da bi s skupnimi, bolj organiziranimi prizadevanji postopoma vendarle odpravili vrsto slabosti v našem delovanju in so si ob sklepku prireditve zagotovili, da bodo — ne samo verbalno — udejanili svoje pozitivne hotenja. Morda grenko, pa vendar glasno so izpovedali: Eden drug'mu ogenj dajmo!

Jože Vozny

## Listi iz literarne zapuščine Josipa Vandota

Precej časa po osvoboditvi je moral preteči, da je bil Josip Vandot uvrščen med ustvarjalce mladinske književnosti, medtem ko je njegova ostala literarna zapuščina, predvsem poezija, še nepreučena in neupevšana v slovenski literarni tvornosti.

Tako začenja Joža Varl uvodno stran najnovejše, 61. številke LISTOV, kulturno-literarne priloge jenškega Železarja, ki je v celoti posvečena stolnici rojstva in štiri deseti obletnici smrti avtorja znamenitih povesti o Kekcu, Rožetu, Peheti, Kosobrinu, Bedancu in drugih pravljicnih junakih našega alpskega sveta.

Kratkemu prikazu Vandotovega življenja in dela sledi cikel osmih pesmi »Gorski cvet«, ki nam odpriajo pogled v Vandotovo pesniško delavnico, v kateri je med leti 1931—41 nastalo nič manj kot 200 ljubezenških planinskih pesmi s skupnim napisom »Gorske romance«. Ta poezija sicer ne presega ravnin spretnega verzifikatorstva in jo imamo lahko za stransko, suho vejo v pisateljevem ustvarjanju.

Usodno leto 1941 je Vandota zatekel v Mariboru, odkoder so ga Nemci kot zavednega Slovence skupaj z družino izgnali v Slavonijo. Tam ga je tri leta kasneje ubila bomba, ki jo je odvrglo poškodovan zavezniško letalo. Svoje življenje v izgnanstvu je Vandot opisal v kroniki »Zapiski iz pregnanstva«, iz katerih je njegova se živeča hči Jelka odstopila nekaj odlomkov za objavo v Listih. Ti zapiski pač nimajo kakšnih posebnih umetniških kvalitet, so pa pomembni kot dokument in pričevanje.

Nemalo pripovednega daru pa znamo v tenkočutno zapisanih zgodbah iz otroškega sveta: »Z lokom in strelo«, »Dve rožicie« in »Spomenik pod smreko«. V teh zgodbicah je začutimo tistega pravega, neponoljivega Vandota, duhovnega očeta Keke, najbolj priljubljenega junaka v slovenskem mladinskem slovstvu (če-

tudi je treba priznati, da ima velike zasluge za Kekcevo — in obenem tudi za Vandotovo — popularnost tudi režiser Jože Gale s svojimi filmskimi ekranizacijami).

Pred leti, ob odkritju Mitriceve skulpture Kekca v Kranjski gori, so se Benjamin Gracerju v spisu »Kekc: vizija humanizma prihodnosti...« utrnilo tudi tele misli, ki skušajo prodreti v skrivenost nastanka legende o Kekcu: »... Nekje v bioloski zasnovi našega rodu je skrivnost: v omotu temne davnine so kraljici sonca in sanje prednikov. Tam nič resničnosti in neresničnosti. Z rojstvom velike misli in dejanja v človeku se svet razdeli na nebo in zemljo; z rojstvom, ki si ga je treba težko prisluziti. In skrivnost potrebujejo kot ljubezen in kruh, saj buri našo domišljijo, nam ozvočuje čute, da lahko zaznamo dih mrtvih, ki prisluškujejo življenju ob naših koreninah in lovimo signale bogov v svoje sončne krošnje...«

V sestavku »Keke kot spomin na zgornjesavske Rehetro« poskuša Valentin Cundrič razložiti izvor krajevnih in osebnih imen iz Vandotovih povesti in zatrjuje, da se mali slovenski Kekci idejno in etimološko pridružuje svojim velikim evroazijskim bratom: Siegfriedu, Gilgamešu, Melhioru, Zirkudru, Ksikuthri in Kiklopom. »Vsem tem junakom je skupno, da so nekaj bogovi, nekaj ljudje in isčejo nesmrtnost ali pa branijo pravičnike, ker so sami bogovom enaki,« pravi Cundrič.

Zadnje strani v pričujoči številki LISTOV so namenjene literarnim in likovnim prispevkom učencev osnovne šole Jeseniško-bohinjskega odreda v Kranjski gori. Iz šolskega glasila KEKEC so se preselile v Liste tudi štiri v kranjskogorskem načrtu napisane ljudske pripovedke iz Zgornjesavske doline. Ker so bile prav te pripovedke objavljene že v prejšnji, 60. številki LISTOV, domnevamo, da je to »zasluga« tiskarskega (uredniškega) skrata.

E. Torkar

## Razstava Mirne Pavlovec v osnovni šoli na Trati pri Škofji Loki

## Iluzija resničnosti

Na pričujoči razstavi Mirne Pavlovec bi bil nepotreben trud, ko bi sledili večji ali manjši dorečenosti izpovedovanja od slike do slike, ker prikazane slike kažejo neko dvojnost v slikarnih dosežkih. Pred seboj imamo namreč skice ali študijska dela, v katerih so izraženi napotri za obvladovanje tehnične plati slikarstva, v njih so iskanja pravilne razpoloreditve mas in kompozicije. Predvsem pa so izraz pogledov na tisto plat slikarskega snovanja, s katerim je mogoče enakovredno ponazoriti materijo barve in izraziti realno materijo predmeta. Te slike so le zapis vtisa, ki ga slikar dobri ob predmetu. Približane so težnji po naturalistični odslikavi predmeta in so temelj iz katerega je možno graditi lastno slikarsko vizijo.

Druga vrsta slik predstavlja tisto slikarkino zavzetost, s katero je možno dopolnjevati in prevrednotiti skice in osnutke, ki jim je treba odvzeti že omenjeno hotenje naslikati snovni zunanj v videz. Ta ne zastonje več, ker mu ob bok postavlja novo komponento: izpovedno težnjo za ekspresivnim preoblikovanjem. In tu smo sedaj na poti prvega iskanja ideje in slikarstva; rezultat je do skrajnosti osiromašena likovna vsebina predmeta in predvsem njegove zunanje optične pojavnosti. Toda tudi v teh slikah Mirne Pavlovec je osnovno prodiranje v likovno poustvarjalni svet dvojen: ob tihotitjih se sprašujemo, od katerih ne opisljiva iluzija neke nove resničnosti, ki že zopet ni »resnična« in ji vendar ne moremo pridati vzdevka »nadresnična«. Motivno je vendar vezana na kar se da prepričljivo, snovno podobo predmeta, katerega odslikava na sliki povsem spremenjena. Slikarka namreč nikoli ne opušča predmetnost motiva in ne zahaja v razlaganje njegovih sestavnih delov, ampak ga s kleno risbo (tudi v graviranim obrisi) in z grobimi potezami čopiča sintetizira v vizijo, ki ce'otnemu značaju likovnega prizora doda še razsežnost širšega pomena. Tudi sam slikarski postopek je nekolikanj brutalen in zanjo značilen s svojimi širokimi potezami čopiča, ki se ne prekrivajo in dopuščajo tudi podsliskavi spregovoriti svojo lastno slikarsko gverico. Ta je predvsem bogata v skali odtenkov znotraj obsega ene barve. Morda je še najbolj opazno v slikah iz takoimenovanega belega opusa, ki je sicer značajno povsem identično z ostalimi slikami, naslikanimi v odtenkih morda rjave ali druge barve. Povsod doseže prav z minimalno barvitostjo in z nakopčenostjo odtenkov slikarsko prepričljive učinke.

Proces slikarstvenega dozorevanja je tesno povezan z odločnim upiranjem proti vsemu lažnemu in okusu širokega občinstva prilagojenemu delu. Slikarsko samosvoja se skuša osvoboditi vseh konvencionalnih norm v slikarskem procesu. Poglobljena v svoje delo, da bi mu z maksimalno angažiranjem omogočila živiljenjsko svežino in slikarsko verodostojnost, našla pot do zanimive in žive oblike realizma.

Andrej Pavlovec

## Zanimive najdbe v severni ladji kranjske stolne cerkve

## Presenetljivi ostanki prazgodovine

Kranj — Že od začetka maja se Kranjčani sprašujejo, kaj neko taketo odkopavajo v kranjski cerkvi. Za cerkvijo raste kup prsti, iz katere sem in tja moli tudi kakšna človeška kost, ki buri domišljijo.

O izkopavanih smo se pogovarjali s konzervatorjem Zavoda za spomeniško varstvo v Kranju, Milanom Sadaginom. Od 7. maja skupaj s štirinajstimi študenti odkopal zgodovinske ostanke v severni ladji kranjske stolne cerkve. Povedal je, da se je že leta 1973, ko je Gorenjski muzej končal izkopavanje okrog cerkve, pokazalo, da gre tu za zelo zgodnji spomeniški center. Takrat so severno od cerkve odkrili zanimivo arhitekturo, ki je zdaj razstavljena v tleh ob cerkvi. Ta arhitektura se je nadaljevala pod cerkev in slutila so, da gre za starejšo cerkveno stavbo, ki jo je prekrila sedanja večja cerkev.

Ker ima kranjsko župnišče namenjeni tlak v cerkvi, so delaveci Zavoda za spomeniško varstvo v Kranju izkoristili to zadnjo priložnost in pohiteli z izkopavanji. Ko bo v cerkvenem podnu zlezbetonska plošča, bo prepozno. Najprej so se lotili severne ladje. Na prostoru okrog 60 kvadratnih metrov so izkopavali do osnove, to je do kompaktne labore, 1,20 m pod sedanjam nivojem cerkvenega poda. Odkrili so 49 staroslovenskih grobov iz 9. in 10. stoletja ter temelje neke stavbe, po vsej verjetnosti cerkve še iz predslavanskega obdobja; grobovi so ležali na ostankih te cerkve, kar daje vedeti, da takrat stara cerkev že ni bila več v rabi.

Dobili so tudi presenetljive ostanke prazgodovinske hiše iz 7. stoletja pred našim štetjem. Ob njej je bila ohranjena močna plast prazgodovinske keramike. Marsikaj tega bodo lepo spravili

Končano petnajsto svetovno prvenstvo v kegljanju SKEP '84

## Jugoslovani kar s šestimi kolajnami

**LJUBLJANA** — Jugoslovanska kegljarska reprezentanca v moški in ženski konkurenči je na letosnjem svetovnem prvenstvu v Ljubljani, ki je bilo od 26. maja do 1. junija na šeststeznom Iskrinem kegljišču v hali Tivoli, ponovno dokazala, da je se vedno v vrhu svetovnega kegljanja. Na petnajstem prvenstvu se je borilo dvanajst moških in enajst ženskih reprezentanc Evrope. V vseh dneh prvenstva so bili naši dostenjeni partner kegljaškim velesilam, kot so Romuni, Madžari in Čehi.

Obet, ki so si ga zadali pred prvenstvom, da bodo na SKEP '84 pred domaćim občinstvom, dali vse od sebe in da ne bodo razočarali, so izpolnili. Še več. Na tem svetovnem prvenstvu so si zadali nalogo, da bodo v konkurenči ekipnega dela tekmovanja, tekmovanju dvojic in posameznikov v moški in ženski konkurenči osvojili štiri kolajne, so prekoračili. Osvojili so kar šest odličij. Od tega eno zlato, eno srebro in štiri bronaste kolajne. Iskrene čestitke za uspeh, saj je ponovno dal vedeni, da je Jugoslavija med najboljšimi kegljači na svetu.

In se en zanimiv podatek. Na petnajstem svetovnem prvenstvu v hali Tivoli v Ljubljani je šeststezno montažno kegljišče zgradila Iskra-Avtomatika. Vse naprave so bile domače izdelave. Kako odlično je bilo to geljišče pripravljeno in kako je delovalo, kaže recimo tale podatki. Na tem svetovnem prvenstvu v Ljubljani je bilo postavljenih kar enajst svetovnih rekordov. To zgornovo potrjuje, da je bilo šeststezno kegljišče na svetovni ravni.

### Med dvojicami zlato in bron

Nase kegljačice in kegljaci so blesteli v igri dvojic. Še posebno sta se izkazali Stefica Kristof in Biserka Perman, ki sta v tem delu tekmovanja z izredno igro dosegli tisto, česar nismo pričakovali. Čeprav sta Zahodni Nemci pred tem z odlično igro postavili nov, že osmi-svetovni rekord v tem delu tekmovanja, sta naši dve šli na peto in šesto stezo neobremenjeni. Začeli sta več kot odlično in tako tudi končali. S fantastično igro sta prekosili sami sebe, osvojili prvo mesto, zlato kolajno, ki je bila pogojena s z novim svetovnim rekordom.

Tudi med moškimi dvojicami nismo Jugoslovani ostali brez kolajne. Čeprav le bron, pa sta par Boljat-Dragaš kegljala takoj, kot znata samo ona in



Jugoslovanska reprezentantka v kegljanju Rečanka Biserka-Perman je na letosnjem svetovnem prvenstvu v Ljubljani osvojila zlato med dvojicami, srebro med ženskimi ekipami in bron pri posameznikah. — Foto: F. Perdan

uspeh je bil tu. Sicer so pri moških največ v tem delu tekmovanja dosegli Romuni, saj sta šla zlato in srebro prav v Romunijo.

**Vrstni red ženske** — 1. Jugoslavija 920 (Kristof 456, Perman 464), 2. ZRN 918 (Kaiser 475, Wäber 443), 3. Madžarska 906 (Vidacs 457, Nemeth 449); **moški** — 1. Romunija 1964 (Bice 987, Tismanar 968), 2. Romunija 1915 (Silvestru 974, Donos 941), 3. Jugoslavija 1911 (Dragaš 977, Boljat 934).

### Mihajloviću bron

Tudi zadnji dan svetovnega prvenstva Jugoslovani nismo ostali brez odličja. Dve bronasti kolajni sta med dvajsetimi posamezniki in posameznicami osvojila Franjo Mihajlović in Biserka Perman. Za presenečenje je poskrbel Franjo Mihajlović ki je osvojil bronasto kolajno. Izkazala se je tudi svetovna prvakinja iz Brna Biserka Perman, ki je dosegla tretji najboljši rezultat in s tem se šesto kolajno za reprezentanco Jugoslavije.

Vsi reprezentanji in reprezentanke iz dvajstih držav so si na petnajstem svetovnem prvenstvu v Ljubljani rekli: »Na svetovni leta 1986 v Münchenu.«

**Vrstni red — moški** — 1. Bice (Romunija) 2.915, 2. Csanyi (Madžarska) 2.842, 3. Mihajlović (Jugoslavija) 2.829; **ženske** — 1. Vidacs 1.370, 2. A. Kovács (obe Madžarska) 1.341, 3. Perman (Jugoslavija) 1.335. — D. Humer

Za jugoslovanski plavalni pokal na področju Slovenije

## Triglav brez težav v zvezni finale

**TRBOVLJE** — Na letosnjem jugoslovanskem plavalnem pokalu na področju Slovenije je v hitrem letnem bazenu v Trbovljah nastopilo nad sto slovenskih plavalcev in plavalk (po en član in en pionir) iz vseh slovenskih plavalnih kolektivov. Že sami rezultati so bili zadovoljivi, saj se pozna, da vsi slovenski klubovi v tem letnem vodnem športu izredno dobro delajo. Čeprav ni bilo državnih in republiških dosežkov so vsi tekmovalci in tekmovale pokazali, da bodo v nadaljevanju še uspešnejši.

V mošvenem delu tekmovanja je po pričakovanju in zanesljivo največ točk dosegel kranjski Triglav, ki je bil boljši od Ljubljane, domačega Rudarja in Ilirije. Vsa ta štiri moštva so se uvrstila tudi na zvezni finale jugoslovanskega plavalnega pokala.

**Moštveni vrstni red** — 1. Triglav (Kranj) 31.551, 2. Ljubljana 1.30.308, 3. Rudar (Trbovlje) 29.730, 4. Ilirija (Ljubljana) 29.489, 5. Branik (Maribor) 27.023.

### Strelsko tekmovanje za Nagličev memorial

**KRANJ** — Občinska strelска zveza Kranj je organizirala tekmovanje najboljših strelcev in strelk iz Slovenije v disciplini serijske zračne puške v počasnosti spominskoga tekmovanja Nagliča. Naglič je bil večkraten državni in republiški prvak v streljanju z vojaško in zračno puško. Letosnjega spominskega Nagličevega memoriala se je udeležilo trinajst ekip z devetintriidesetimi strelci.

**Ekipni vrstni red** — 1. SD Kranj 1.1106, 2. SD Okrogar Škvarča (Zagorje) 1.102, 3. SD Panovec (Nova Gorica) 1.097, 4. SD Rudnik (Hrastnik) 1.096, 5. SD Bratstvo-Edinstvo (Kranj) 1.091, 6. SD Bratstvo-Edinstvo (Kranj) 1.091, 7. SD Franc Lešnik Vuk (Hotinja vas, pri Mariboru) 1.088, 8. SD Žalec 1.080, 9. SD Mrož (Titovo Velenje) 1.070, 10. SD STT (Trbovlje) 1.067, 11. SD Franc Mrak (Predosje) 1.066, 12. SD Kranj II 1.063, 13. SD Kovinar (Store) 1.052;

**posamežno** — 1. Slamšek (Zagorje) 371, 2. Čas (Škofja Loka) 371, 3. V. Frelih (Kranj) 371, 4. Kne (Kranj) 371, 5. Skodij (Hotinja vas) 370, 6. Rešetar (Hrastnik) 370.

Težavnost je odlično organizirala občinska strelска zveza Kranj, rezultati v ekipnem delu tekmovanja in tekmovanju posameznikov pa so bili odlični.

J. Sitarčić



### KOLESARSTVO

#### Jugoslovani drže drugo mesto

**KRANJ** — Jugoslovanska kolesarska reprezentanca se na letosnjem mednarodni kolesarski dirki »po Avstriji« odlično drži. Med najboljšimi evropskimi reprezentancami so v mošvenem delu za Sovjetsko zvezo na odličnem drugem mestu, medtem ko v generalni uvrsttvitv po petih etapah vodi Štefan Maurer. Na dobrem sedmem mestu je Jugoslovjan Bojan Ropret, ki je vodil v četrti etapi, medtem ko je Bulič deveti, Cuderman deseti, dvanajsti pa Lampič.

**Moštveni vrstni red** — 1. SZ 38.28.24, 2. Jugoslavija 1:49 zaostanka; **posamežno** — 1. Maurer (Švica) 1:48.49, 2. Laufer (Norveska) 1:49 sekunde zaostanka, 3. Krasnov (SZ) 1:29, 7. Ropret 2:50, 9. Bulič 3:11, 10. Cuderman 3:32, 12. Lampič 4:27, 23. Čerin 6:52, 51. Pavlič (vsi Jugoslavija) 11:20. — dh

## SPORT IN REKREACIJA

### SPOROČILI STE NAM.

**KRANJ: AOP PRVAK PLANIKE** — Na letosnjem košarkarskem prvenstvu Planike so nastopile tri ekipe. Največ uspeha so imeli košarkarji AOP, ki so premagali Investicijsko-servisno službo s 53:42 in tozd Kranj s 70:39. Drugi so bili igralci tozd Kranj, ki so premagali ekipo Servisno-investicijske službe s 74:23. Ekipa AOP je s tretjo zaporedno zmago osvojila pokal v trajno last. Vse tekme je odlično vodil Edvard Bešlagič. — J. Kikel

### KOMENDA: TURNIR V KARATEJU

Karate klub Komenda, ki deluje v okviru tamkajšnjega športnega društva, je pripravil turnir šankukai karateja, na katerem so nastopili tekmovalci iz 15 slovenskih klubov. V srednji kategoriji je zmagal Rasmu Mušič iz Kamnika, v nižji Sead Keranovec iz Ljubljane pred Robertom Streharjem iz Domžal, med pionirji v katah pa Dejan Cirvenčič iz Ivančne gorice pred Bredo Voler iz Domžal. — J. Kimovec

### JESENICE: GORENJSKO ROKOMETNO PRVENSTVO

Na Jesenicah je bilo gorenjsko prvenstvo v rokometu za učence osnovnih šol s prilagojenim programom. Nastopile so tri ekipe. Zmagali so učenci osnovne šole Poldje Stražišar Jesenice pred igralci šole Helene Puhar iz Kranja in ekipo Zavoda Matejčev Langus iz Kamne gorice. — J. Rabič

### JESENICE: KOŠARKARSKI TURNIR PARAPLEGIKOV

V telovadnici ŽJC je bil pred nedavnim tradicionalni, tokrat že tretji košarkarski turnir paraplegikov Slovenije v počastitev dneva mladosti. Prvi so se paraplegiki zbrali na športnem srečanju na Jesenicah leta 1982; tedaj so sklenili, da bo turnir tradicionalen. Pokroviteljstvo so skupaj prevzeli aktiv invalidov železarne, konferenca sindikata in koordinacijski svet ZSM tega kolektiva. Letos je bil pokrovitelj aktiv invalidov, tekmovanje pa je ponovno minilo v zelo prijetnem in tovariškem razpoloženju. Na turnirju je nastopilo pet ekip društev paraplegikov mariborske, celjske, novomeške, ljubljanske in gorenjske regije. Najuspešnejši so bili zastopniki Gorenjske, ki so v finalu premagali ekipo paraplegikov mariborske regije. Za zmagovalno ekipo so nastopili Trdina, Dolžan, Rupnik, Sajovic, Račič, Rožman, Peteršel in Krevel. — J. Rabič

### KRANJ: V KOMBINACIJI NAJBOLJŠI SLATNAR

Pod pokroviteljstvom Zveze obrtnih združenj Slovenije je kranjsko združenje priredilo na strelišču Lovske družine Udinboršt četrti tradicionalno tekmovanje v strelijanju na glinaste golobe in tarčo srnjaka. S tekmovanjem, ki je veljalo za prehodni pokal obrtnega združenja, so se spomnili pokojnega Franca Grašiča. Med 76 tekmovalci iz vse Slovenije je imel največ uspeha Peter Slatnar iz Kranja, med 20 ekipami obrtnih združenj pa Vič. Rezultati — trap: 1. Krajnc (Maribor) 100 točk, 3. Slatnar (Kranj) 100; ekipo: 1. Gikož Ljubljana 276, 2. Kranj 276; tarča srnjaka: 1. Vrbinc (Grosuplje) 91 krogov, 2. Urrankar (Kamnik); kombinacija: 1. Slatnar (Kranj) 178; tekmovanje na izpadanje: 1. Seme, 2. Slatnar; memorial Franca Grašiča: 1. Vič-Rudnik 259, 2. Kamnik 255, 3. Kranj 253. — J. Kuhar

### JEZERSKO: SMUČARSKA BAKLA

DA — Smučarski klub in mladinska organizacija z Jezerskega sta pripravila na plazu pod Makekovo Kočno tradicionalno veleslalomsko tekmovanje na progi, ki jo je označevalo 56 bukev. Tekmovalci so bili razdeljeni v deset skupin po starosti in spolu. Zmagali so: Nejc Plaznik, Tina Karmičar, Uros Šlapar, Peter Šušnik, Monika Selišnik, Evgi Stenovec, Davo Karmičar, Marjan Tepeina, Lidija Nahtigal in Stane Načić. — A. Karmičar

### TRŽIČ: NOGOMETNA SKUPINA

— Pod pokroviteljstvom Zveze obrtnih združenj Slovenije je kranjsko združenje priredilo na strelišču Lovske družine Udinboršt četrti tradicionalno tekmovanje v strelijanju na glinaste golobe in tarčo srnjaka. S tekmovanjem, ki je veljalo za prehodni pokal obrtnega združenja, so se spomnili pokojnega Franca Grašiča. Med 76 tekmovalci iz vse Slovenije je imel največ uspeha Peter Slatnar iz Kranja, med 20 ekipami obrtnih združenj pa Vič. Rezultati — trap: 1. Krajnc (Maribor) 100 točk, 3. Slatnar (Kranj) 100; ekipo: 1. Gikož Ljubljana 276, 2. Kranj 276; tarča srnjaka: 1. Vrbinc (Grosuplje) 91 krogov, 2. Urrankar (Kamnik); kombinacija: 1. Slatnar (Kranj) 178; tekmovanje na izpadanje: 1. Seme, 2. Slatnar; memorial Franca Grašiča: 1. Vič-Rudnik 259, 2. Kamnik 255, 3. Kranj 253. — J. Kuhar

### TRŽIČ: NOGOMETNA SKUPINA

— Pod pokroviteljstvom Zveze obrtnih združenj Slovenije je kranjsko združenje priredilo na strelišču Lovske družine Udinboršt četrti tradicionalno tekmovanje v strelijanju na glinaste golobe in tarčo srnjaka. S tekmovanjem, ki je veljalo za prehodni pokal obrtnega združenja, so se spomnili pokojnega Franca Grašiča. Med 76 tekmovalci iz vse Slovenije je imel največ uspeha Peter Slatnar iz Kranja, med 20 ekipami obrtnih združenj pa Vič. Rezultati — trap: 1. Krajnc (Maribor) 100 točk, 3. Slatnar (Kranj) 100; ekipo: 1. Gikož Ljubljana 276, 2. Kranj 276; tarča srnjaka: 1. Vrbinc (Grosuplje) 91 krogov, 2. Urrankar (Kamnik); kombinacija: 1. Slatnar (Kranj) 178; tekmovanje na izpadanje: 1. Seme, 2. Slatnar; memorial Franca Grašiča: 1. Vič-Rudnik 259, 2. Kamnik 255, 3. Kranj 253. — J. Kuhar

### TRŽIČ: NOGOMETNA SKUPINA

— Pod pokroviteljstvom Zveze obrtnih združenj Slovenije je kranjsko združenje priredilo na strelišču Lovske družine Udinboršt četrti tradicionalno tekmovanje v strelijanju na glinaste golobe in tarčo srnjaka. S tekmovanjem, ki je veljalo za prehodni pokal obrtnega združenja, so se spomnili pokojnega Franca Grašiča. Med 76 tekmovalci iz vse Slovenije je imel največ uspeha Peter Slatnar iz Kranja, med 20 ekipami obrtnih združenj pa Vič. Rezultati — trap: 1. Krajnc (Maribor) 100 točk, 3. Slatnar (Kranj) 100; ekipo: 1. Gikož Ljubljana 276, 2. Kranj 276; tarča srnjaka: 1. Vrbinc (Grosuplje) 91 krogov, 2. Urrankar (Kamnik); kombinacija: 1. Slatnar (Kranj) 178; tekmovanje na izpadanje: 1. Seme, 2. Slatnar; memorial Franca Grašiča: 1. Vič-Rudnik 259, 2. Kamnik 255, 3. Kranj 253. — J. Kuhar



**Gentlemen A košarkarski prvaki tržiske občine** — V tržiski košarkarski ligi se je letos merilo 13 ekip, ki so bile razdeljene v dve kakovostni skupini. Naslov prvaka so osvojili Gentlemen A (na slike) pred Obdukcijo, Knjani, Pekom, Odpisanimi, Veterani, Blue racers, Sank boyisi in Gentlemen B. Blue racers so zaradi neresnosti izključili iz tekmovanja, zadnji ekipi z lestvice pa bosta prihodnje leto igrali v B ligi, kjer so letos zmagovali Karantanici, druga je bila ekipa TNT, tretji Muppet show in četrte Koprije. Letošnje prvenstvo je pokazalo, da košarka v tržiski občini naz

ORENSKA NOČNA  
RONIKA

## KREPKO NADELAN

Nekaj le da je C. K. neprijetnega raja, tudi krepko si ga je na zadnjic v Domu borcev v nju ali pa že prej. Kako bi si razlagali njegovo nasilje do karice in žaljiv odnos do go? Ko so za posredovanje promilico, jo je juninski vsljirec hoperito odkuril. Dobili so ga na silo priveli na postajo miz in zato kako uro zaprli v klet. A tam zmerjal in grozil, da bo pobil.

PIJAN,  
DVEČ BOLAN

Najprej je razgrajal v samskem domu na Jesenicah, ko pa so ga peljali v zdravstveni dom, je še nemeraval vse razbiti. Posredovali so možje postave, ki so mu zdravnikom vred izstavili načinica za v Begunje.

## DRI PO SIROMAKU!

Tako je zadnjic ravnal na trikotniku opiti možkar, ki se spravil nad ženo. Vsa pretepe je poklicala milico. Pijanca so predali. Ker je bilo utemeljeno takorati, da bi z grdom ravnam nadateval, so ga raje pridržali čez noč.

## BIL VREDEN SOČUTJA

Tudi v Predosljah sta se sprlali in ženska. Mož je izmenil po ženi in pohištvo, da je morata klicati na pogovor, ker se je lotil steklenine, so prej odpeljali v zdravstveni dom, nato pa na milico. Ker se je smilil, so ga napotili do izkazalo se je, da usmiljenja bil vreden. Doma je vnočič napotil ženo in razbil nekaj poslova, tako da so morali ponovno ponj. V drugo so ga zadržali, je prespal pijanost.

## VOLČNEŽ BREZ POSLUHA

Na Pristavi pri Tržiču so v prostih krajevnih skupnosti trije žadenci vadili za rock koncert. S, ki je delal v sosednjem prostoru, je glasba mottila, pa je janški prišel to povedat. Res, na cuden način. Enega od trojek je nekajkrat udaril, ga pahnilo, boksal v trebuh in za lase. Zagovedneža, ki se razume na muziko, so fantje sli na milici.

## ukradel kitari

eno leto in dva meseca zapora v pred Temeljnim sodiščem, v obojeni Marko Benčina, izkal, star 27 let, ker je ukradel kitari.

se je zgodilo pred tremi leti. Ima je takrat nameraval v Indijo, da bi potreboval denar. Domisil je, da bi znancu iz Tržiča lahko kako glasbilo in ga prodal. V začetku marca je vlonil v stanovanje, nacna ni bilo doma, in vzel nje električno bas, kitaro znamke vredno 40.000 din, ter klasično kitaro, last nekoga od sotnega zaradi služenja roka. Klasično kitaro, 2000 din, je Benčina prodal din, vendar so miličniki ugotovili, in jo vrnili lastniku. Za kitaro pa je izginala vsaka. Ugotovljeno je bilo le, da je na kitaro ponujal za milijon din, ceprav je bila vredna štiri več. Benčina je bil takrat nešen, preživil se je na ta način, je preprodajal najrazličnejše od podstavkov za rože do avobil, kot je izjavil.

Benčina je sprva zanikal, da bi omenjeni glasbili in se je izognal nekoga drugega, ki naj bi nujim, vendar je ta neprišteven. Neje je na obravnavi pripoznal vladni znak, ki naj ga povratak Benčinu znancu za električno kitaro. Sodišče je verjelo prički so povedale, kako je Benčina dal kitari, električno kitaro so tem tudi videli.

Kitare ni našlo nobene olajšilne občinitve tega dejanja, pač pa lahko Benčina je namreč del znanca, s katerim je bil v dobrodružstvu, pri njem je celo več odnos, pri njem je celo več prespal. Upoštevalo je tudi, da bil nekajkrat kaznovan, pa tudi prestaja zaporno kazen. Kasneje na veliko tativno je sodišče združeno, na katero je bil Benčinu že pred tem pred Temeljnim sodiščem Ljubljana, enota Domov mu zato izreklo enotno kučet zapora.

Varovanje družbenega premoženja  
Saj je samo družbeno!

Takšen je naš odnos do družbenega premoženja, kar potrjujejo tudi podatki, ki jih je na lanskih 17 preventivnih akcijah v združenem delu zbrala gorenjska Uprava za notranje zadeve — Najslabše je bržkone s požarno varnostjo.

Ce bi na družbeno premoženje glede kot na svoje, zasebno, bi bilo verjetno manj tatvin, vlomov, požarov, manj gospodarske škode. Tako pa je naš odnos do družbenega malomaren, mačehovski. Kadars iz tovarne romski material, nam je vseeno, kadar zagori v skladnišču, se ne zamislamo. Šele strelke, ki govore o škodi, nas včasih streznijo, ce so velike.

Uprava za notranje zadeve v Kranju stalno nadzoruje, kako gorenjske delovne organizacije skrbijo za varovanje družbenega premoženja. Ugotavlja, da je nekaj takih, ki imajo posluh za družbeno lastnino, saj sproti odpravljajo pomanjkljivosti, na katere jih opozorijo. V delovnih organizacijah, kjer je varovanje družbenega malomarno, pa se običajno ne odzivajo na opozorila. Taki pomaga le kazen, pravijo pri UNZ, ceprav je zanje kazen cenejši izhod, kot ce bi svoje obrate ustrezno zavarovali.

Lani so delavci Uprave za notranje zadeve s pomočjo inšpekcijskih služb v 165 organizacijah združenega dela preverili, kako varujejo skupno premoženje. Rezultat je zaskrbljujoč. V večini manjših delovnih organizacijah so ugotovili, da za ustrezno zavarovanje ne poskrbijo zaradi prevelikih stroškov. Gradbišča, delovišča, gozdni gospodarstev in podobne delovne organizacije običajno nimajo urejenega fizičnega varovanja objektov, niti nimajo ustrezno ograjenih prostorov, še slabše je tehnično varovanje. Potem pa se čudijo, ce z neurejenih kupov material postopoma izginja. Tatovi dobro vedo, katere so šibke točke nekaterih objektov.

Odkrili so tudi vrsto pomanjkljivosti pri ljudeh, ki neposredno varujejo objekte. Podjetja, ki nimajo varnostne službe, za varnostnike običajno izberejo ljudi iz svoje srede. Leti običajno nimajo pravih kvalitet za tako delovno mesto, ne obvladajo varovanja, nimajo predpisanih nalog in tudi ne urejenih obhodov. Stanje v delovnih organizacijah, kjer objekti varujejo delavci Varnosti, je boljše. Pa tudi tam kdaj zlostijo varnostnika pri spánju, ugotavljajo površno opravljanje dolžnosti in brezbržnost.

Tudi na brniškem letališču, ki bi moralo biti zgled požarne varnosti in neoporečnega varovanja premoženja, ugotavljajo vrsto nepravilnosti. Tako je tudi v hotelih, kjer bi morali zlasti v sezoni poskrbeti za popolno varnost premoženja gostov. Podobno je tudi na vlakih, kjer so tativne nekaj vsakdanjega.

Tudi objekti, ki so tehnično zavarovani z alarmnimi napravami, niso popolnoma varni. Lani so na intervencijskih mestih, kamor so vezane alarmne naprave, zaznali kar 237 lažnih alarmov, od tega 73 zaradi tehničnih napak in 164 zaradi neusposobljenosti in malomarnosti delavcev. En sam alarm je bil lani pravil, in sicer s PTT Bled. Storilca so tudi prijeli. Letos naj bi se še 17 organizacij zavarovalo z alarmnim sistemom (45 jih je že), toda samo tehni-

čna popolnost bo jalova, ce delavci ne bodo znali prav ravnati z napravami.

Najslabše je menda pri požarni varnosti, ceprav se požarne inšpekcije vsak dan trudijo, opozarjajo, kaznujejo. Neurejeni skladnišči prostori, nepopolni strelovodi, malomaren, mačehovski. Kadars iz tovarne romski material, nam je vseeno, kadar zagori v skladnišču, se ne zamislamo. Šele strelke, ki govore o škodi, nas včasih streznijo, ce so velike.

Uprava za notranje zadeve v Kranju stalno nadzoruje, kako gorenjske delovne organizacije skrbijo za varovanje družbenega premoženja. Ugotavlja, da je nekaj takih, ki imajo posluh za družbeno lastnino, saj sproti odpravljajo pomanjkljivosti, na katere jih opozorijo. V delovnih organizacijah, kjer je varovanje družbenega malomarno, pa se običajno ne odzivajo na opozorila. Taki pomaga le kazen, pravijo pri UNZ, ceprav je zanje kazen cenejši izhod, kot ce bi svoje obrate ustrezno zavarovali.

Lani so delavci Uprave za notranje zadeve s pomočjo inšpekcijskih služb v 165 organizacijah združenega dela preverili, kako varujejo skupno premoženje. Rezultat je zaskrbljujoč. V večini manjših delovnih organizacijah so ugotovili, da za ustrezno zavarovanje ne poskrbijo zaradi prevelikih stroškov. Gradbišča, delovišča, gozdni gospodarstev in podobne delovne organizacije običajno nimajo urejenega fizičnega varovanja objektov, niti nimajo ustrezno ograjenih prostorov, še slabše je tehnično varovanje. Potem pa se čudijo, ce z neurejenih kupov material postopoma izginja. Tatovi dobro vedo, katere so šibke točke nekaterih objektov.

D. Z. Žlebir

Električni udar  
ubil delavca

Jesenice — V tozdu Energetika jesenške železarne se je v soboto, 2. junija, smrtno ponesrečil električar Janez Praprotnik. Opravljaj je remont peči BBC, vendar dežurnega dispečerja trafo postaje ni obvestil, da bi izklopil električno napetost, sam pa se tudi ni prepričal, ce lahko varno dela. Ko se je lotil popravila, ga je udar električnega toka vrgel v višine treh metrov na betonska tla. Še živega so odpeljali v jesenško bolnišnico, kjer je še isto dopoldne umrl.

## Našli pogrešanega

Minuli teden je v reki Radovni izginil ribič Tadej Tozon, ki ga je močan vodni tok spodnesel in odnesel s seboj. Ker je bil Tozon neplavalec, se ni uspel rešiti iz deroče reke. Pogrešanega so ves čas iskali krajanji Krnice, miličniki, blejski potapljači in potapljači zaščitne enote milice pri RSNZ. Tozonovo truplo so potegnili iz Radovne v nedeljo.

Primer nikakor ni osamljen, zato v času spravila sena se posebej opozarjajo kmete, naj bodo pri siliranju previdni. Pline, ki se sproščajo pri kisanju krme, lahko odzenejo s prezačevanjem. Toda ni dovolj, da odpirajo le gornje odprtine silosov, temveč je treba zimsko skladnišče krme prevetriti pri vseh možnih odprtinah.



Za večjo prometno varnost

## Varnostni pas

Ze nekaj časa je v veljavi predpis o obveznem privezovanju z varnostnim pasom tako voznika kot tudi sopotnika v avtomobilu. Vendar Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu SR Slovenije ugotavlja, da se le desetina voznikov pripne z varnostnim pasom. Pri vožnjah izven naselja se uporablja pas sicer poveča, pripne se slaba polovica voznika. Ne gre pozabiti, da je privezovanje že sedaj obvezno, vendar se ni sankcionirano. Zakon predvideva sankcije za voznike, ki se med vožnjo ne privežejo z varnostnim pasom, od maja prihodnjega leta dalje. Od junija letos v sosednji Avstriji velja predpis o obveznem privezovanju s pasom, globla za kršitelje tega predpisa pa je najmanj 100 šilingov.

Varnostni pas mora biti vedno brezhiben in primerno napet, če naj voznika zavaruje pred posledicami trčenja. Ocenjuje se, da je vztrajna sila pri naletu s 60 kilometri na uro enaka padcu iz šestega nadstropja. Sile, s katerimi varnostni pas deluje na telo voznika, so približno desetkrat šibkejše kot pri udarcu ob vozilo ali pri morebitinem padcu iz vozila. Še vedno pa nimajo vsi novi avtomobili na prednjih sedežih, kaj se na zadnjih, nastavke za naslonjala za glavo, kar le skupaj z varnostnim pasom zaščiti potnike pred hujšimi poškodbami ob morebitnem nesreči. Vožnja s pripetim pasom ni nič manj udobna, je pa varnejša. Zato opozorite tudi sopotnika, naj posnema voznika in se pripne. To ni znak nezaupanja v voznikove sposobnosti, pač pa varnostni ukrep pred nesrečo, ki jo lahko povzroči tudi kdo drug.

Mrak

## Konec tedna, nesrečen za pešce

Začenja se sezona, ko kolesarji zavzamejo ceste. Minuli konec tedna je bilo to še posebej množično, kar se je odrazilo tudi v prometni problematiki. Ob koncu tedna se je na gorenjskih cestah zgodilo šest prometnih nesreč, od tega kar pet kolesarjem. En sam je odnesel z lažjo telesno poškodbo, ostali so bili hujše ranjeni. Nesrečo so zadostno svarilo udeležencem v prometu, naj poslej vožnjo previdne. To ne velja le za kolesarje, ceprav tudi njim kaže očitati neprevidnost. Tudi vozniki osebnih avtomobilov naj upoštevajo kolesarje kot enakovredne udeležence v prometu!

V četrtek, 31. maja, se je v križišču Koroške, obvoznice in Kidričeve ceste v Kranju zgodila nesreča, v kateri je bil ranjen voznik kolesa z motorjem 22-letni Igor Aleš. Zadel ga je voznik osebnega avtomobila nemške registracije Franz Tackman, ki je v križišču prevozil rdečo luč in tako izsilil prednost Alešu.

Istega dne sta v Železnikih trčila kolesarja. 54-letna Anica Rant in Smrt v silosu

Breg pri Jesenicah — V nedeljo, 3. junija, je kmet Vinko Toman z Brega pri Jesenicah skupaj s hčerjo in sinom spravljal silažno krmo. Ker pri siliranju krme nastaja ogljikov monoksid, zaradi česar obstaja nevarnost zastrupitve, je kmet odpril gornjo loputo 7 metrov globokega silosa, preden se je spustil vanj. Toda v silosu ga je kljub temu nemudoma zajel plin, in Tomana zastrupil.

Primer nikakor ni osamljen, zato v času spravila sena se posebej opozarjajo kmete, naj bodo pri siliranju previdni. Pline, ki se sproščajo pri kisanju krme, lahko odzenejo s prezačevanjem. Toda ni dovolj, da odpirajo le gornje odprtine silosov, temveč je treba zimsko skladnišče krme prevetriti pri vseh možnih odprtinah.

D. Ž.

## NESREČE

## OTROK SKOČIL PRED AVTO

Zgornje Gorje — Voznica Danica Vester, starca 26 let, doma s Poljšice, je v četrtek, 31. maja, v vozilu skočila Zgornje Gorje. Pred avto ji je nenašla skočila 3-letna Sonja Kobal. Voznica jo je zadela in zbilja po cesti, kjer je dekliza obležala hudo ranjena.

## TRAKTOR SE JE PREVRNIL

Spodnji Brnik — Prevelika hitrost, neprevidnost in neizkušenost traktorista so razlogi prometne nesreče, ki se je v petek, 1. junija na Spodnjem Brniku pripetil 16-letnemu Robertu Jeriu iz Cerkelj. Ko je namešč na Spodnjem Brniku zavijal levo proti Vodicam, ga je zaneslo. Nato je prikolica, katere zavore niso bile pritrjene na vlečno vozilo, traktor porinila naprej, tako da se je prevrnil. V nesreči je bil hudo ranjen so potnik Drago Šcap iz Cerkelj. D. Ž.

## RADIOLOŠKA, BILOŠKA IN KEMIČNA ZAŠČITA



25. Štabi za CZ bi VRSTO in OBSEG uporabe RBK orožij ugotovili z RBK IZ-VIDEOVANJEM. Izvidniške ekipne so že danes opremljene in usposobljene za uporabo DETEKTORJEV za ugotavljanje prisotnosti radioaktivnega sevanja in posameznih skupin bojnih strupov. DOZIMETROV za merjenje intenzivnosti radioaktivnega sevanja in KOMPLENTOV za označevanje človeku nevarnih KONTAMINIRANIH predelov.

Jugotestil ONA-ON ponuja komplet za 2328,50 din, Ljubljanska banka pa omogoča nakup z dvoletnim posojilom, ki ga daje v odpolačilo v osmih trimesečnih obrokih.



26. Razen zaklonišča, ki nas povsem zaščiti, nudi primerno zaščito pred RBK orožji OSEBNI KOMPLET ZA ZAŠČITO OBČANOV. Sestavlja ga ZAŠČITNA MASKA, ZAŠČITNO OGRNJALO in PRVI PIVOVO. Realna nevarnost uporabe RBK orožij nas sili, da si ŽE DANES zagotovimo OSEBNI KOMPLET, odlok ZIS pa nas obvezuje, da to storimo do konca leta 1990.

Jugotestil ONA-ON ponuja komplet za 2328,50 din, Ljubljanska banka pa omogoča nakup z dvoletnim

## Bilo je prijetno in zanimivo



V petek je Ljubljanska banka, Temeljna banka Gorenjske Kranj pripravila na Jesenicah srečanje delavcev, ki delujejo v šolskih hraničnicah in njihovih mentorjev. Najprej so si ogledali valjarno in tehnični muzej, potem pa so se peš podali na Pristavo pod Javorniškim rovtom, kjer so imeli zabavni del srečanja. Popestrila sta ga športnika Rajko Lotrič in Cveto Pretnar, za dobro voljo pa je poskrbel Marjan Smode.



**ljubljanska banka**  
Temeljna banka Gorenjske

**Pekč**

OVARNI OBUTVE TRŽIČ





ISKRA, TOZD TOVARNA ELEKTROMOTORJEV  
IN GOSPODINSKIH APARATOV  
»ELEKTROMOTORJI« n. sub. o., ŽELEZNKI, Otoki 21

Komisija za medsebojna delovna razmerja razpisuje naslednja prosta dela oziroma naloge delavcev s posebnimi pooblaščili in odgovornostmi:

#### 1. VODJE RAZVOJNEGA SEKTORA

— 1 izvajalec

Pogoji: — visokošolska izobrazba tehnične smeri,  
— tri leta ustrezne prakse ali  
— višješolska izobrazba tehnične smeri,  
— pet let ustrezne prakse.

#### 2. VODJE SEKTORA ZA KAKOVOST

— 1 izvajalec

Pogoji: — visokošolska izobrazba tehnične smeri,  
— tri leta ustrezne prakse ali  
— višješolska izobrazba tehnične smeri,  
— pet let ustrezne prakse.

Kandidati morajo aktivno obvladati enega od svetovnih jezikov.  
Poleg omenjenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati tudi pogoje iz družbenega dogovora o kadrovski politiki vobčini Škofja Loka.

**Kandidati bodo izbrani za mandatno dobo 4 let.**

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba ISKRA TOZD Elektromotorji, Železniki, v roku 15 dni po objavi.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 15 dni po preteklu razpisa.



MLADINSKA KNJIGA  
TOZD KNJIGARNE IN PAPIRNICE LJUBLJANA,  
POSLOVNA ENOTA Kranj, Maistrov trg 1

Objavlja po sklepu komisije za delovna razmerja dela in naloge

#### POMOČNIKA VODJE POSLOVNE ENOTE za papirništvo Kranj

Pogoji za zasedbo: — srednja izobrazba poslovodske, ekonomske oziroma druge ustrezne smeri,  
— tri leta delovnih izkušenj.

Delo se združuje za nedoločen čas s poskusnim delom treh mesecev.

Kandidati naj pošljejo pismene vloge najkasneje v 8 dneh po objavi v časopisu na naslov Mladinska knjiga, DSSS za trgovino TOZD, kadrovska služba, Ljubljana, Titova 3.

O odločitvi Komisije za delovna razmerja bomo kandidate pismeno obvestili v 30 dneh po opravljeni izbiri.



KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE,  
JLA 2, Kranj

Delavski svet razpisuje imenovanje

#### VODJE POSEBNE FINANČNE SLUŽBE za 4 leta

Posebni pogoji:  
— visoka ali višješolska izobrazba družboslovne smeri in 3 oziroma 5 let delovnih izkušenj v finančnem poslovanju organizacij zdržanega dela,  
— izpolnjevanje družbeno-političnih in moralnoetičnih meril v skladu z Družbenim dogovorom o kadrovski politiki v občini Kranj.

Kandidati morajo poleg prijav predložiti dokazila o zahtevani izobrazbi in življenjepis z opisom dosedanjega dela. Prijave sprejema KIT KŽK Kranj, JLA 2 z oznako »za razpisno komisijo« v 15 dneh po objavi. Kandidate bomo o izidu razpisa obvestili v 30 dneh po izbiri.

In oglaša prosta dela in naloge  
za TOZD MLEKARNA Kranj

— PRODAJALCA ŽIVILSKIE STROKE ALI MLEKARJA  
za dela v skladisču mlečnih izdelkov

Posebni pogoji: — 1 leto delovnih izkušenj

za TOZD KMETIJSTVO Kranj

— KMETIJCA za molžo krav na obratu Cerkle

za TOZD AGROMEHANIKA Kranj

— PRODAJALCA — PRIPRAVNIKA

Dipl. INŽENIRJA STROJNÌŠTVA — PRIPRAVNIKA

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema Splošno kadrovski sektor KŽK Gorenjske, v 8 dneh po objavi.



TRIGLAV KONFEKCIJA p. o.,  
Kranj, Savska cesta 34

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge

#### 1. TEHNOLOGIJA DELA IN ČASA

Pogoji: — srednja tekstilna šola — konfekcijska smer,  
— 2 leta delovnih izkušenj na področju tehnologije dela in časa

#### 2. SALDAKONTI KUPCEV IN DOBAVITELJEV

Pogoji: — ekonomska srednja šola,  
— zaželeno delovne izkušnje pri vodenju salda-kontov

Delovno razmerje pod 1. in 2. bo sklenjeno za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo 8 dni po objavi.

Kandidati bodo o izidu izbire obveščeni najkasneje v 30 dneh po izbiri.



#### TOVARNA VIJAKOV »PLAMEN« KROPA p. o.

objavlja prosta dela in naloge:

##### 1. STISKALCA VIJAKOV — 2 delavca

Pogoji: — poklicna šola kovinarske smeri,  
— 3 leta delovnih izkušenj,  
— delovno razmerje se sklene za nedoločen čas

##### 2. PRALCA VIJAKOV V PTP — 3 delaveci

Pogoji: — končana osnovna šola, 3 mesece delovnih izkušenj,  
— delovno razmerje se sklene za določen čas 6 mesecev

##### 3. STROJNEGA DELAVCA VVA — 1 delavec

Pogoji: — končana osnovna šola, 3 mesece delovnih izkušenj,  
— delovno razmerje se sklene za določen čas 6 mesecev

##### 4. ŽIČARJA — 1 delavec

Pogoji: — polkvalificiran delavec,  
— 6 mesecev delovnih izkušenj,  
— delovno razmerje se sklene za nedoločen čas

Kandidati naj pismene prijave z dokazili vložijo v roku 10 dni od dneva objave na naslov SŽ — Tovarna vijakov Plamen Kropa, p. o., Kadrovski oddelek. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po končanem zbirjanju prijav.



GOZDOVNO GOSPODARSTVO  
Kranj, n. sol. o.

#### VSEM LASTNIKOM GOZDOV!

V čim večji meri preprečujmo razvoj gozdni podlubnikov.  
Poskrbimo za varstvo gozdov, zato je v tem času pri pospravi vetroloma obvezno:

- lupljenje lesa,
- izdelava gozdnega reda,
- posek preostalih še stojčih prelomljenih dreves in štrcijev,
- javljanje žarišč podlubnikov področnim gozdarjem.

Lastniki, ki ne bodo v mesecu juniju izdelali vetroloma, naj to tako prijavijo področnemu gozdarju.

#### GLASBENA ŠOLA Kranj, p. o.

Zbor delavcev razpisuje prosta dela in naloge

#### RAČUNOVODJE

Kandidati naj poleg splošnih pogojev izpolnjujejo še naslednje pogoje:

- srednja ali višja izobrazba ekonomske smeri,
- 5 let delovnih izkušenj,
- poskusno delo 3 mesece,
- sposobnost vodenja in organiziranja dela.

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj pošljejo prijave v 15 dneh po objavi na naslov: Glasbena šola Kranj, Trubarjev trg 3, 64000 Kranj — komisiji za delovna razmerja. O rezultatih izbire bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po izbiri.



#### SREDNJA KOVINARSKA IN CESTNOPROMETNA ŠOLA ŠKOFJA LOKA

Svet šole na predlog razpisne komisije ponovno razpisuje dela in naloge

#### RAVNATELJA

Pogoji: — da ima visoko izobrazbo ustrezne smeri ali da izpolnjuje pogoje za učitelja po 147, 175 in 226. členu zakona o usmerjenem izobraževanju,  
— da ima opravljen strokovni izpit,  
— da ima aktiven odnos pri utrjevanju in razvijanju socialističnega samoupravljanja, organizacijske sposobnosti za vodenje in usmerjanje pedagoškega dela ter da uživa ugled in zaupanje v svojem življenjskem in delovnem okolju,  
— da ima najmanj 5 let delovnih izkušenj v vzgojnoizobraževalnem delu.

Kandidat mora predložiti tudi načrt dela v prihodnjem mandatnem obdobju.

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo 4 let.

Pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 15 dneh.

O izidu razpisa bomo kandidate obvestili v 30 dneh po izbiri.



#### Tovarna vijakov PLAMEN KROPA p. o.

Objavlja naslednja prosta dela in naloge:

#### VODJE SLUŽBE ZA SPLOŠNE ZADEVE

delavec s posebnimi pooblastili in odgovornostmi (mandatna doba je 4 leta)

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- da imajo visokošolsko izobrazbo pravne smeri in najmanj 3 leta delovnih izkušenj pri opravljanju del in nalog delavca s posebnimi pooblastili in odgovornostmi,
- da so družbenopolitično razgledani in moralno politično neoporečni in da imajo organizacijske sposobnosti.

Rok za prijavo je 20 dni od razpisa. Izbira kandidatov bo opravljena v 8 dneh po preteklu razpisnega roka. Kandidati bodo o izbiri pismeno obveščeni.

#### Osnovna šola LUCIJAN SELJAK Kranj

Komisija za delovna razmerja objavlja za nedoločen čas prosta dela in naloge

**SNAŽILKE**  
v delovni enoti Besnica.

Delo je v popoldanskem času.

Nastop dela takoj.

Vloge oddajte v 8 dneh.

Civilna zaščita v škofjeloški občini

## Spoznali potrebo po usposobljenosti

Sedanjo organiziranost bodo dopolnili z ustanavljanjem enot po hišnih in uličnih svetih — Pozornost usposabljanja splošnih enot in enot za RBK zaščito — Vaje in ukrepi ob nesrečah so priložnost za dokaz pripravljenosti — Razvoj zavirajo nekatere slabosti

Škofja Loka — V starih in enotah civilne zasečte v škofjeloški občini je prek štiri tisoč obveznikov, kar je približno 12 odstotkov vsega prebivalstva. Več kot tristo obveznikov deluje v specializiranih enotah, ki jih vodi občinski štab CZ. Tudi po krajevnih skupnostih imajo nekatere specializirane enote, poleg splošnih enot v vseh skupnostih pa so zlasti v večjih krajih že ustanovili enote po hišnih in uličnih svetih; v vseh je prek dva tisoč pripadnikov civilne zaščite. V enote delovnih organizacij je vključenih blizu 1800 obveznikov.



Načelnik občinskega štaba CZ Škofja Loka Rudi Zadnik

zaščito in družbenimi organizacijami, katerih delovanje je pomembno za SLO in družbeno samozaščito, je med prebivalce prodrio spožnanje, kot ugotavljajo v škofjeloški občini, da je usposabljanje potrebno širšemu krogu ljudi. Vse več jih hoče sodelovati na raznih vajah. Eno večjih so lani imeli ob dnevu civilne zaščite na Trati, kjer so preizkusili pripravljenost za ukrepanje v primeru bombnega napada na industrijsko območje; prav med njo se je pokazala potreba po vključitvi vseh nosilev obrambnih priprav in ne le pripadnikov civilne zaščite.

»Ob vajah, nadaljuje poveljnik Albreht, smo pripravljenost civilne zaščite preizkušali med ukrepi za odstranjevanje posledic naravnih nesreč, zlasti med poplavami. Zadovoljni smo lahko s pokazanim znanjem, prav tako pa ne moremo biti zaskrbljeni zaradi opremljenosti štabov in enot, ki je glede na dokaj pičla finančna sredstva dovolj dobra. Seveda pri opremljanju ni moč vsega dosegči čez noč; sedaj je v načrtu zagotavljanje opreme predvsem za osebno zaščito pred RBK nevarnostmi.

Hitrejši razvoj CZ prav gotovo zavirajo nekatere slabosti, ki nastajajo izven občinske ravnin. Usposabljanje moti zamujanje pri pripravi programov in literature za posamezna področja, učinkovitost pa zmanjšuje nejasnost izhodišč za delo in podvajanje nalog z drugimi nosileci obrambnih priprav. Bojimo se tudi, kako bo na napredek vplivalo zmanjševanje denarja za določene potrebe, posebno za izgradnjo zaklonišč.

Na slednjem področju so v škofjeloški občini doslej že veliko storili. V nekaj letih so zagotovili prek 3600 zakloniščnih mest za prebivalstvo, letos pa bodo začeli graditi prvo javno zaklonišče z 200 mesti. Eden njihovih ciljev za prihodnost je poprečna 80-odstotna opremljenost enot in štabov glede na predpise. V organizacijo civilne zaščite si bodo prizadevali vključiti tudi čimveč mladih in žensk.

S. Saje

**IZREDNA  
PRILOŽNOST!**

Po ugodni ceni prodam večje število **OKVIRJEV** za ogledala: pravokotne, osmerokotne, ovalne in okrogle oblike.

**MIZARSTVO** Ovsenik, Jezerska ulica 108 C, tel.: 24-034.

**ARKICE** hiseks — rjave nesnice prodajal po 5. juniju. Oman, Zmija 12, Škofja Loka 6624. Prodam 1150 kosov VOTLAKA 1/1. Janez, Ljubljanska 20, Škofja Loka. Telefon: 064-62-872 po 15. uri 6625. Prodam stara, rezljana VHODNA VATA, GARAŽNA VRATA, več mazevanih OKEN in 80-litrski BOJBL vse rabljeno. Megušar Anton, 6626. Prodam STIKALNO URO za dvotisk. Groselj. Mestni trg št. 30, Škofja Loka 6627. POHITSTVO za samsko sobo z dvema spavačima. Tel.: 061-314-646 po 16. uri ali 061-446-448 dopoldne 6628. Prodam spalnico, svetlo, dobro ohrušeno. Informacije po tel. 26-119.

**KUPIM**

Prodam rabljen REGAL za dnevno v Marjanec, Vidmarjeva 12, Kranj 6607. Prodam 4 prm suhih bukovih DRV, možnosti dostavljen na dom. Tel.: 75-587 6608. Prodam rabljeno KUHINJO, PULTE in druge OMARICE. Telefon: 22-958 ali 51 int. 23-42 6609. Prodam PUHALNIK EOLO original. Prodinst Srečko, Goriče 6 6610. Prodam rabiljene »COLARICE« ali za betoniranje. Gorjup Bojan, Selca 1/B Kranj 6647. Prodam NAKLADALKO 10—15 m<sup>3</sup>, starejši letnik. Jelenc, Smolna 4, Železniki 6629.

**OZILA**

PROGEOT 204 karavan, letnik 1967 prodam. Motor in amortizerji so delni. Tel.: 28-427 5886. Prodam ŠKODO 120 L, letnik 1978 decembra, cena 18 M. Telefon: 6498-023. PROS 14 M — 60 ccm, Bing 18, letnik 1981 — dobro ohranjen prodam za Ambrožič Marko, Copova ul. 9 Jelenc — dopoldne do 10. ure ali po zvečer 6570. Prodam ŠKOLJKO in stroj za ZASTAVO 750, letnik 1979, karamboliran. Britof 197, Kranj 6571. Prodam ZASTAVO 750, letnik 1972, restirano do avgusta 1984, cenil zamenjam za varični aparat »Colarico«. Drulovka 11, Kranj 6572. Prodam MZ 150, letnik 1976. Likoz 6573. Sr. vas 5, Golnik 6573. Prodam obnovljeno ZASTAVO 101, letnik 1975. Vodnik Iztok, Prebačovo 7, 6574. Prodam IZPUŠNI LOPOLOSOVINE, vlečno kljuko, sedeže in drugo, tel.: 25-730 6575.

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi drage žene, mame, stare mame, babice, sestre in tete

**MARJANE LUSKOVEC**  
roj. Kozjek

Se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem in kombinata Planika in znancem, ki ste spremili na njen zadnji poti, darovali cvetje in nam izredno spomiljali. Hvala gospodu župniku za pogrebni obred ter pevcem za občuteno zapete pesmi.

Še enkrat hvala vsem, ki ste jo imeli radi, jo cenili ter spoštovali.

**ŽALUJOČI VSI NJENI!**

V 85. letu starosti je prenehalo biti srce naše mame, babice in prababice

**MICI PORENTA**

roj. MESEC  
Markove mame iz Crngroba

Do pogreba leži na svojem domu. Pogreb bo v sredo, dne 6. junija 1984 ob 17. uri v Lipici pri Škofji Loki.

**ŽALUJOČI VSI NJENI.**

Prodam avtomobil ZASTAVO 101, letnik 1975. Žura, Zlato polje 4, Kranj 6576.

GOLF DIESEL, letnik 1979, ohrazen — prodam. Tel.: 22-680 6577.

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1975. Špenko, Hotemaže 5, 64205, Predvor 6578.

Prodam OPEL KADET 1100 LS (coupe), letnik 1971. Kerič, J. Puharja 2 — Kranj 6579.

Prodam 125 p, letnik 1978. Šubic, Zg. Bitnje 129 pri Puškarni 6580.

Dva AUDIJA 60, en motor nov, po delih prodam. Tel.: 27-411 6581.

Prodam dobro ohranjen osebni avto ZASTAVO 101, letnik 1976, garažiran, prevoženih 35.000 km, registriran do konca decembra 1984. Naslov v oglasnom oddelku ali po tel.: 82-514 6582.

Prodam AMI 8, letnik 1976, celega ali po delih. Vidic Boris, Partizanska 8, Bled 6583.

ETZ 250 prodam. Sp. Besnica 54 6584.

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1974 — december. Tel.: 44-639 6585.

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1976 in MINI 1000 neregistriran, letnik 1972, Zg. Bitnje 158 6586.

Prodam GOLFA, letnik 1978. Naslov v oglasnom oddelku 6587.

Prodam FIAT 126 P, letnik 1980, prevoženih 42.000 km, dobro ohranjen. Informacije po tel.: 75-652 6588.

ZASTAVO 101 comfort, letnik 1981, ugodno prodam. Mihelič, TVD Partizan, Stražišče. 6589.

Nujno prodam ZASTAVO 101, registrirano, letnik 1979. Zg. Bitnje 54, Šmonovič 6648.

Prodam VW 1303 J, letnik 1975. Tel.: 74-819 popoldne 6649.

RENAULT — 18 prodam. Prodam tudi FORD GRANADA, letnik 1977. Oman Pavle, Kranj, Tominčeva 24, tel.: 21-164 6650.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

Prodam VOLKSWAGEN — hrošč, letnik 1974. Bernik Lovro, Na Krešu 11, Železniki 6631.

Prodam spôtno ŠKODO 110 R, letnik 1977. Dolenc Janez, Krivo brdo 2, Selca, telefon: (064) 65-128 6632.

Prodam R-4 — specijal, letnik 1977, potreben popravila. Trdina Viktor, Martinj vrh 22, Železniki 6633.

Prodam ZASTAVO 101 letnik 1977. Fireder Iztok, Dorfarje 37, Žabnica. Ogled popoldne 6634.

# Jezerska slatina ponovno izvira

Izgubljena in zdaj ponovno najdena mineralna voda nad Ankovo domačijo na Jezerskem je lahko izredna pridobitev za kraj, že dolgo znan po izredni klimi in naravnih lepotah.

**Jezersko** — Le redkokanje je narava tako razispala z obema rokoma. Zeleni travniki, vsi zlati od razvelega regrata, ki tu na višini okoli 900 metrov kasni za dolinskim, jezero, s snegom do zgodnjega poletja obloženi Grintavec, Kočna, gore, ena lepša od druge. Vse skupaj pa potopljeni v mir in spokojnost, ki so ju od nekdaj znali ceniti letoviski in zdraviliški gosti. Za nameček pa je narava dala še vrelec mineralne vode.

To zadnje za Jezersko ni nekaj novega, saj se najstarejši Jezerjani dobro spomnijo zajetja nad Ankovo domačijo. Lastnik je namreč izvir mineralne vode slabih deset minut više v gozdu po lesensih ceveh speljal do kmetije, od tu pa so jo vozili tudi v hotel Cazino, kjer je bila vedno na mizah. Prvotno zajetje, lepo obzidano, sicer še stoji, vendar v njem ni več vode. Erozija, hudourniške vode, nekateri verjamejo, da tudi potres, namreč spreminja površinske plasti, tako da je voda usahnila, pozabljena pa je bila že dosti prej. Vendar ne docela. Kadar je beseda nanesla, da podoben izvir teče tudi v dolini Bele v sosednji Avstriji, so se na Jezerskem spomnili, da so mineralno vodo imeli nekoč tudi sami. Vendar so podjetnejši sosedje vrelec vse drugače izkoristili.

Zdaj ima Jezersko priložnost, da z mineralno vodo pristeje nove točke k svoji turistični ponudbi. Od 27. maja letos namreč iz 17 metrov globoke vrtine nad Ankovo domačijo znova teče mineralna voda. Iz debelega že-

leznega kolena, globoko zacementirano v tlu, natoče 2.6 litra slatine na sekundo, kar je več kot 220.000 litrov na dan. Geologoma inž. Ladu Ferjančič in Renatu Verbovšku z Geološkega zavoda v Ljubljani gre zasluga, da kista, peneča se voda spet silovito teče, sicer še malce kalna zaradi primes najdrobnejšega peska iz raziskovalne vrtine in se zliva v bližnji potok.

Vendar nista zadovoljna le geologa, pač pa so si oddahnili tudi v odboru za delovanje krajevnih skupnosti v kranjski občini, saj so »stali« za precejsnji denarji, ki jih je kranjska občina iz združenih sredstev za gospodarski razvoj v krajevnih skupnostih namenila kot finančno injekcijo jezerskemu turizmu. Vendar pa je iskanje novega vreleca mineralne vode še skoraj najmanjši delež sredstev, vloženih v zadnjem času v jezerski turizem. Vrtanje, študija o možnostih uporabe jezerske slatine in drugi stroški ne bodo presegli 60.000 din, medtem ko je vrednost ostalih del od sanacije planšarskega jezera, asfaltiranja cest, odvodnjavanja hudournih voda, obnove in podaljšanja žičnice na Malem vrhu v zadnjem času veljala več kot 8 milijonov novih din.

Vrelec mineralne vode nad Ankovo kmetijo sodi med hidrogenske karbonatne mineralne vode. Analize, ki so jo v jeseni opravili v Centru za razvoj in znanstveno raziskovanje mineralnih vod v Mariboru ter tudi na Zavodu za socialno medicino in higieno Kranj, namreč ugotavljajo,

»Ni se treba batiti, da bi vrelec usahnil,« zatrjuje inž. Ferjančič. »Voda privre na dan iz velike globine, zato ima tudi stalno povišano temperaturo okoli 8 stopinj Celzija. Vendar bo treba vsaj eno leto izvir opazovati in vzorce vode primerjati, če se sestava kaj spreminja. Voda vsebuje poleg kalcija še največ magnezija in natrija, proste ogljikove kisline pa je 440 mg na liter. To so sicer vrednosti iz lanske analize, iz novega vreleca bodo narejene šele zdaj. Poleg sedanja raziskovalne vrtine bo verjetno treba zavrnati še novo tja do 60 metrov globine. Četudi mineralne vode ne bi uporabljali tako, kot navadno uporabljamo slatine, pa je te vode dovolj za vse potrebe po pitni vodi na Jezerskem. Kranjski Vodovod je namreč pripravljen prevzeti izvir kot zalogu pitne vode za jezersko vodovodno omrežje.«

Škoda bi bilo, če bi Jezersko že skoraj pozabljeni, a zdaj na novo odkriti vrelec mineralne vode ne znalo porabiti v turistični ponudbi kraja. Kazalo bi se pač zgledovati po kraji, ki znajo bolje prodajati dosti slabši zrak in vodo. Možnosti so takšne, da vsakega, količkaj za turizem vnetega in podjetnega dobesedno silijo v akcijo. Kdo bo investiral v takšnih pogojih v razvoj jezerskega turizma, je seveda vprašanje. Izletniški zdravilski turizem, stekleničenje slatine — vse to so možnosti, ki bi jih bilo treba zagrabiti z obema rokama.

## Pri »Lenčku« se posladkaš

Tile domžalski Lenčki pa res ne morejo iz kože. Doma v Domžalah je imel oče Janez Lenček svoje čase slovito slaščičarno, zdaj so pa kar trije njegovi otroci šli po njegovih stopinjah. Slavni kuhar in slaščičar Janez Lenček je glavni kuhar v hotelu Toplice na Bledu in po svetovnih kuharskih in slaščičarskih tekmovalnih pobira same kolajne, mlajši, Miha Lenček, je pred kratkim spet odpril v Domžalah slaščičarno, skoraj tri leta pa že gre glas o odlični slaščičarni v Komendi, ki jo ima Lenčkova Marija. Da tako dobrih in

kvalitetnih tort ne dobiš daleč napak, pravijo.

Tako reč je treba pokusiti, smo si rekle, in obiskali slaščičarno »Lenček« v Komendi. Ni je težko najti. Vsi vedo zanjo, posebno otroci. Marijo smo našli pri pripravi testa za torte. Celo skladovnico jajc je ubila v testo. Tole res ne more biti slab...

Ni imela takoj časa za nas, kajti slaščičarska je taka, da se moraš hitro obrniti, če se nameniš nekaj narediti. No, tačas smo pokusili tisto, kar je najbolj vabilo s steklenimi polici. Sadni desert me je pritegnil. Ribozovega so imeli danes pripravljenega: na velikem krhkem piškotu je nabrizgana krema, čeznjo pa ribezov preliv. Temno rdeč. Kako vabiliv!

Imajo pa še malinove, jagodne, bananine in tako naprej. Zares je dobro. In potem so tu torte. Sadna, ki je povsem Marijin izum. Torta »Lenček« z orehi, smetano in marcipanom, na vsakem kosu pa piše »Lenček«, je hišna posebnost. A lahko bi rekli, da so posebnost tudi njena čokoladna, orehova, punch, sahar in skutina torta. Saj se sploh ne moreš odločiti, katera je boljša. Tudi povedati se ne da, le okusiti je treba.

Tudi okrog dvajset vrst piškotov peče Marija. Ni poceni to njeni pecivo, 600 dinarjev je treba odšteti za kilogram, ker je v njem res vse najboljše. A ne mislite, da ga boste zlahka dobili. Vse gre sproti. Ko smo mojstrico vprašali, kaj gre po njenem najboljje v promet, nam ni vedenia povedati. Vse, kar naredi, gre v prodajo. V nedeljo zvečer so police čisto prazne.

Nekaj posebnega so njene torte, po obliki in okusu. Marija je svoje veliko znanje o sladicev dobila najprej doma pri očetu, z osemnajstimi leti jo je pa zaneslo v svet. Sedemnajst let je bila slaščičarka na Nižnjem Saškem. Zelo so jo cenili. Celo vajence so ji zaupali. Tu se je izpolnjevala v svojih izkušnjah. Ko je

Informacije letos obširno prinašajo vsa pomembnejša obvestila, kako naj turist preživi počitnice na Bledu, kam naj se obrne po pomoč in nasvet in kaj mu Bled ponuja za počitek in sprostitev. V knjižicah so pomembnejše telefonske številke, podatki o Bledu, kulturni spomeniki Bleda in okolice, informacije o hotelih in hotelskih cenah (letos je prvič zajeta tudi vila Bled), o zasebnih sobah in campingih. Brošura prinaša tudi podatke o restavracijah, gostilnah, kavarnah, slaščičarnah, goste opozarja tudi na dobre z jugoslovanskega in slovenskega jedilnega lista. Kje se je moč zabavati ali si posiskati primoč rekreacijo, kam je moč z Bleda odpotovati na izlet, kam na sprehod. Na koncu je zapisan tudi koledar prireditv, med katerimi je posebno privlačna blejska kmečka očet v avgustu.

Nekaj posebnega so njene torte, po obliki in okusu. Marija je svoje veliko znanje o sladicev dobila najprej doma pri očetu, z osemnajstimi leti jo je pa zaneslo v svet. Sedemnajst let je bila slaščičarka na Nižnjem Saškem. Zelo so jo cenili. Celo vajence so ji zaupali. Tu se je izpolnjevala v svojih izkušnjah. Ko je

Objavljamo še zadnjih deset srečnežev, ki jih je izvrzel Bernardo Bratina iz Britofa 18 in to so:

Ražen Bosiljka, J. Bernarda 9.

Skrjanc Ivan, Zg. Duplje 59

Likar Jakob, Koprivnik 7, Sovodenj

Stare Jože, Dragočajna 9.

Smlednik Lovro, Križe 19.

Komenda Gorečan Angela, Mlakarjeva 20.

Kranj Sladič Marija, C. na Belo 10.

Cunk Irma, Šorljeva 9, Kranj

Podlipnik Franc, Pševska 3a.

Kranj Brtoncelj Vinko, Sl. Lajše 13.

Selca

D. Dolenc

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...